

545.311

MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

| | |
|---|----------|
| MEGÚJULÁSRA KÉSZEN UJSZENTMARGITÁN | 3. oldal |
| TANÁCSKOZOTT A POSTÁS BIZALMIK TESTÜLETE | 4. oldal |
| LEVELEK NYOMÁBAN KEPERNYŐ | 5. oldal |

**Négyszáznegy millió
a közösség javára**

*Elsők: Hajdúböszörmény, Körösszegapáti,
Bakonszeg és Körösszakál*

Hajdú-Bihar megye lakosai az elmúlt évben is bizonyították, hogy hajlandóak a vállalkozni, társadalmi munkát végezni azért, hogy saját lakóhelye, környezete gazdagabb, környezetbarát, szebb legyen. A tanácsok, a Hazafias Nepfront - bizottságok és más társadalmi szervezetek által szervezett közhasznú társadalmi munkák értéke 1982-ben 404 millió 317 ezer 778 forint volt. Ez lényegesen több az előző évi értéknél, ami 350,5 millió forintot tett ki.

A teljesített társadalmi munkák értékéből a legnagyobb hányadot a lakosság által végzett munka jelenti, kis híján ketszázmilliót. Jelentős a vállalatok, különösen a közhasznú szervezetek által végzett közhasznú munka, tekintettel arra, hogy a társadalmi munkához szükséges anyagok felajánlása s voltak talány is, akik közvetlen munkát végezni nem tudtak, de kisebb-nagyobb összegekkel járultak hozzá a közösségi akcióhoz.

Az elmúlt évben a Hazafias Nepfront Országos Tanácsa és a Minisztertanács Tanácsai Hivatala új irányelveket

adott ki a társadalmi munka számbavételére és értékelésére. Így ez alkalommal már nem lehetett vita azon, hogy a különböző helyiségekben mit tekintenek társadalmi, közösségi munkának, hozzájárulásnak, az értékelő bizottságok könnyebben és főként egyértelműen tudták rangsorolni a településeket eredményeik alapján. Nem lényegtelen változás az sem, hogy míg korábban a közös tanácsú közösségek eredményeit együtt számították, most a társadalmi és önkéntes munkák is önállóan vesznek részt a nemes versenyben.

A településeket kategóriák szerint mérjük össze, s ennek megfelelően alakult ki a megyei sorrend, mely szerint a középfokú központok közül első Hajdúböszörmény (az egy lakosra jutó társadalmi munka-érték 1802 Ft), második Berettyóújfalú (1615 Ft). A nagyközségek kategóriájában az első helyet Körösszegapáti szerezte meg (2265 Ft), sorrendben az utána következtek: Létavértes (1869 Ft), Hajdúdorog (1178 Ft), Derecske (1162 Ft). A községek között első Bakonszeg (1353 Ft), második Görbeháza (801 Ft), harmadik Váncsod (624 Ft). A társadalmi munkák versenyét Körösszakál nyerte (3013 Ft), utána Esz-

tár (1854 Ft) és Kokad (1576 Ft) következtek.

A felsorolt közösségek pénzjutalmat kapnak, amelyet város-, illetve községfejlesztésre használhatnak fel.

A múlt évben végzett társadalmi munkák kisebb része jelentette új létesítmények létrehozását. A lakossági körülmények között a középületek felújítása, karbantartása, felszerelésének bővítése, javítása, a környezetvédelem, a település tisztaságának biztosítása is olyan feladat, amit nem lehet maradéktalanul megoldani társadalmi erők mozgósítása nélkül.

Figyelemre méltó, hogy az előző évihez képest csaknem másfélszeresére nőtt Debrecenben az egy lakosra jutó társadalmi munka-érték (429 Ft), ezzel együtt alakult ki a 907 forintos lakosonkénti megyei átlag.

A közös tanács jó szervezőmunkáját is dicsérik, hogy a legtöbb társadalmi munkát az összetartozó Körösszegapáti és Körösszakálban végezték a múlt évben.

A legtöbb feladatot vállalkozók közül a megyében negyvenen a Közöségi Munkáért emlékérmeket kapták, illetve kapják meg.

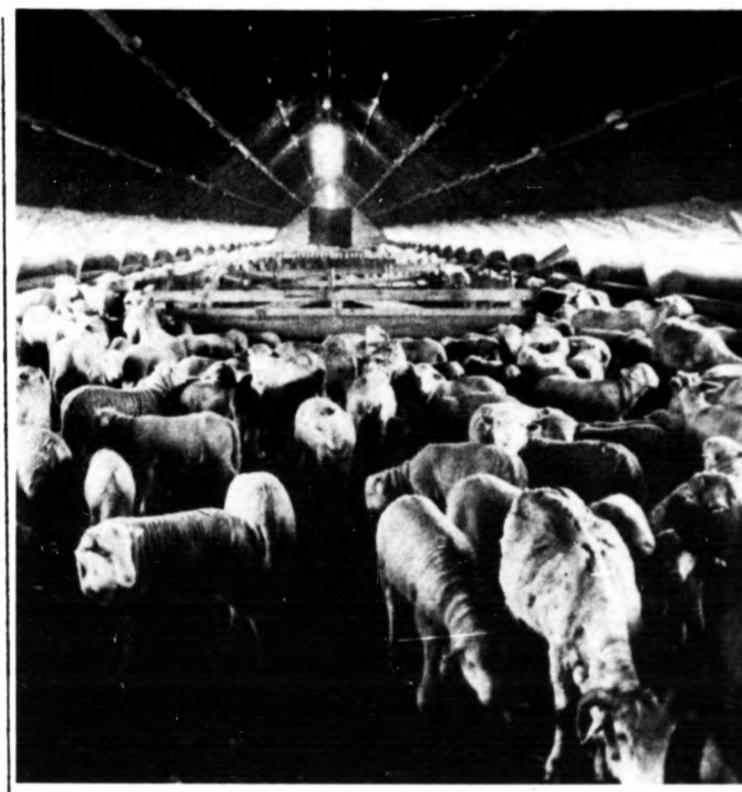
Madridi találkozó

Madrid, 1983. március 8. (MTI) — Az Egyesült Államok küldötte a korábbi konfrontációs hangnemből szólalt fel a madridi biztonsági és együttműködési találkozó keddi plenáris ülésén. Max Kampelman amerikai fődélegátus — a február 8-án kezdődött mostani tárgyalási szakasz kezdete óta tartó hallgatását megszakítva — éles kirohanásokat intézett a szocialista országok ellen.

Vádaskodásaihoz az emberi jogok kérdését használta fel ürügyként, bírálta a Szovjetunió, Románia, Lengyelország törvényeit, intézkedéseit. Emlékeztetett Reagan elnök bejelentésére, hogy ha Románia ez év júliusáig nem módosítja kivándorlási törvényét, akkor az USA a két ország közti kereskedelemben nem érvényesíti a legnagyobb kedvezmény elvét. Felszólalásában újból visszatért Afganisztán és a volt „Szolidaritás” lengyel szakszervezet ügyére, amely — szerinte — árnyékot vet a helsinki elvekre.

Az amerikai küldöttség vezetője felszólalásának végén — hangnemet váltva — azt bizonygatta, hogy az USA továbbra is megegyezésre törekszik Madridban.

Szergej Kondrasov, a szovjet küldöttség helyettes vezetője visszautasította az amerikai vádaskodásokat, a más országok belügyeibe való beavatkozást. Kampelman — mondotta — maga is elismeri, hogy konfrontációt szít, s ez megfelel a valóságnak.



Benépesült a juhodály

**Új juhodályok
Nádudvaron**

A nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezet építési főigazgatójának panelüzemében fejlesztették ki azt a Csillag-szolt alakították ki, amely a juhászok új technológiájának megalapozását jelenti. A termelőszövetkezet juhászai nagy figyelmet fordítottak az új legeltetési és etetési eljárások bevezetésére. 600 férőhelyes hodály és a Nádudvari Vörös Csillag új juhászati-



A nyitható oldaljászol



Gép segíti a munkát Iklódy János felvételei

**Bútoraink
nemzetközi
összehasonlításban**

A magyar bútorok tartóssága, kezelhetősége, tisztíthatósága megközelíti az átlagos nemzetközi színvonalat, de nagy az elmaradás a formatervezésben és a használatosságban. Kevés az eredeti ötlet, amely az alapfunkción kívül valamilyen különleges szolgáltatást is nyújt, pedig a külföldi piacokon egyre inkább az ilyen bútorokat keresik, ez a megállapítás a Faipari Tudományos Egyesület keddi, Budapesti megkezdett tanácskozáson hangzott el, ahol a Bútoripari Fejlesztési Intézet tanulmányát ismertették, amely az Ipari Minisztérium felügyelete alá tartozó tíz nagy bútoripari vállalatnál készült felmérést összegezi. Az intézetben kidolgozott módszerek alapján a gyárak önmaguk készítették el a bútorok nemzetközi összehasonlítását, a termékek műszaki színvonala, gyártásuk fejlettsége, a termelés szervezetszerkezete, a kisegítőfolyamatok ellátottsága alapján. A tanulmány rámutat, hogy a bútorok műszaki színvonalánál tapasztalható elmaradás a gyártástechnológia hiányosságából adódik. Ami pedig a vállalatok, üzemek szervezetszerkezetét illeti, még nagyon sok a tennivaló, hogy megközelítsük a fejlett országokét. Az utóbbi években a gyárak előbbre léptek a programozásban, a termelésirányításban és az ellenőrzésben. (MTI)

Elkészült a bitumenemulziós üzem

Kiváló árukat gyárt a KEMIKÁL

Jó eredménnyel zárta az elmúlt esztendő az Építő- és Vegyipari Gyártó Vállalat debreceni és nyíradonyi üzemegysége, közismertebb nevén a KEMIKÁL. A 176 millió forintos terv helyett jól szervezett munkával 184 millió forinttal sikerült teljesíteni a termelési tervüket. A második felévben az importkorlátozás miatt egyes termékek gyártása visszaesett, ezért a Szilikon R csemperagasztóból, valamint más szilikon alapú termékekből csak kevesebbet tudtak előállítani. Mindezek ellenére összességében több mint három és fél ezer tonna késztermék hagyta el a gyárat, s talált vevőre bel- és külföldön. Az NSZK-ba és Jugoszláviába közel 330 ezer dollár értékű folyékony epoxigyantát, s különféle hígítószereket szállítottak.

Az elmúlt évről szólva meg kell említenünk, hogy a KEMIKÁL s az Építéstudományi Intézet, valamint az Épületkerámia Vállalat kooperációban egy gyártósort vett, amelyen évente 200-300 ezer négyzetméter sav- és lúgálló burkolólapot lehet előállítani. Ehhez a burkolólaphoz sikerült a hazai fuvargázanyagot is kidolgoznia a gyáregység fejlesztőinek. A termékek előállítását a nyíradonyi üzemegységben törté-
nik.

A KEMIKÁL a piacon új termékekkel is jelentkezett.

Megkezdték a szigetelő fedéllemezek fényvédelmét szolgáló máz termelését is. Az üzletekben, vagyis lakossági forgalomban kapható ma már a hazai alapanyagból készült por alakú tapétárgasztó, s az a penészálló festékbevonat-rendszer is, amelyet nem csupán húsz, de három és egy kilogrammos tételekben is árulnak.

Az elmúlt évben került piacra a Kapitól homlokzati festék olcsóbb változata, az a szilikonos mészfesték, amely műemlék vagy műemlék jellegű épületek festésére ajánlanak. Az elmúlt esztendő sikereihez tartozik még, hogy elkészült Nyíradonyban a bitumenemulziós üzem, amelyet energiaracionalizálási hitelből építettek 37,5 millió forintért. Ebben az üzemben évente 15 ezer tonna bitumenemulziót állítanak majd elő. A beruházás költségkereten és határidőn belül valósult meg. A generálkivitelező a Szabolcs megyei Állami Építőipari Vállalat volt. A kísérleti próbáuzemre az elmúlt év novemberének első napjaiban, a francia SCREG cég szakembereinek irányításával került sor. Az üzem indítását március 15-re tűzték ki. 1983-ban már 7400 tonna bitumenemulzió gyártását tervezik (igény már 9000 tonnára van).

(Iván)

Marjai József látogatása Margaret Thatchernél

London, 1983. március 8. — A kormány tagjaival — és (MTI) — A hivatalos látogatás Londonban tartózkodó Marjai József miniszterelnök-helyettes kedden hivatalosan fogadta Margaret Thatcher, a brit kormány elnöke.

Ezt megelőzően Marjai József Francis Pym külügyminiszterrel, Lord Cockfield kereskedelmi miniszterrel, Leon Brittan-nal, a pénzügyminisztérium főtthárával — a kormány tagjaival — és Peter Rees külkereskedelmi államminiszterrel tárgyalt.

Lord Cockfield hétfőn este vacsorát adott a magyar vendég és kísérete tiszteletére.

A magyar kormány elnökhelyettese találkozott az alsóházban az angol-magyar parlamenti csoport elnökével, Ian Mikardo munkaspárti képviselővel és a csoport tagjaival is.



Husszejn jordániai király és Mubarak egyiptomi elnök megbeszélést folytatott Új-Delhiben. Mindketten az el nem kötelezett országok csúcstelekién vesznek részt. (Telefó — AP — MTI — KS)

Gáspár Sándor Londonba utazott

Gáspár Sándornak, a SZOT szakszervezeti mozgalom főtthárának vezetésével — a Brit Szakszervezeti Főtanács (TUC) meghívására — kedden szakszervezeti küldöttség utazott Londonba, ahol megbeszéléseket folytat Len Murray-val, a TUC főtthárával a nemzetközi

Reagan tárgyalni kíván

Washington, 1983. március 8. (MTI) — Éles szovjetellenesség és az atomfegyverek befagyasztása elleni harcias fellépés hangnemében beszél kedden hivatali idejének első napjaira emlékeztetve hallgatóságát az Egyesült Államok elnöke.

A floridai Orlandóban egy konzervatív vallási szervezet — az evangélikák országos szövetségének közgyűlése — előtt elhangzott beszédeben Reagan kijelentette, hogy továbbra is tárgyalni kíván ugyan a Szovjetunióval a nukleáris fegyverek csökkentéséről, de figyelmeztetni kívánja tárgyalópartnereit: „Soha nem kötünk kompromisszumot elveink és mércénk rovására”.

Reagan felszólította a hívőket, hogy utasítsák el az atomfegyverek befagyasztásának követelését alátámasztó érveket, s a fegyverkezési hajszát elleni harcnál ismerjék el fontosabbnak „a jó és a rossz, az isten és az ördög küzdelmét”.

Az elnök már úton volt Florida felé, amikor Washingtonban a Capitolium előtt több ezren gyűltek össze, hogy követeljék a tárgyalás felfüggesztését a nukleáris fegyverek befagyasztására vonatkozó újabb javaslatok elfogadását.

Államközi kulturális egyezményt írtak alá Bécsben

Bécs, 1983. március 8. (MTI) — Köpeczi Béla művelődési miniszter és Herta Firnberg osztrák tudomány és kutatási miniszter ked-

Marad a nullamegoldás?

Washington, 1983. március 8. (MTI, Reuter) — Az Egyesült Államok az európai közép-határtávolságú rakétákkal foglalkozó genfi tárgyalásokon nem kíván új javaslatot előterjeszteni, és továbbra is kitart a nullaváltozat mellett. Richard Burt külügyi államtitkár hétfőn egy képviselőházi albizottság előtt fejtette ki ezt az álláspontot.

Nem tudom, Kohl nyugatnémet kancellár mire alapozta azt a szombati nyilatkozatát, amely szerint az Egyesült Államok új javaslat előterjesztésére készül — mondta Burt.

Burt a Szovjetunió legutóbbi javaslatát „propagandafogásnak” minősítette és kijelentette: az Egyesült Államok nem tekinti olyanoknak a helyzetet, hogy ellenjavaslatot kelljen előállítani. Burt nyilatkozatából kiviláglik, amíg az Egyesült Államok azzal fenyegetőzhet, hogy megállapodás híján sor kerül a rakétatelepítésre, addig „hiba lenne egyoldalú engedményeket tenni”.

Vogel az SPD frakciójának elnöke

Bonn, 1983. március 8. (MTI) — A Német Szociáldemokrata Párt parlamenti frakciója keddi ülésén szinte egyhangú szavazással Hans-Jochen Vogelét választotta meg elnökének a visszavonult Herbert Wehner helyére. A frakció ülésén Willy Brandt, az SPD elnö-



Bomba robbant Marseille-ben a zsinagóga közelében. A képen a robbanás színhelye. (Telefó — AP — MTI — KS)

A bonni döntés

Egyértelmű, biztos többséget kapott az október elseje óta kormányzó keresztényliberális koalíció a vasárnapi nyugatnémet választáson. A CDU-CSU 1957 óta nem szerepelt olyan jól, mint most — a kereszténydemokraták bonni székházában érthető módon késő éjszakai tartott az ünneplés. De nem volt kisebb a boldogság a „zöldek” háza táján sem: ez a környezetvédők és békeaktivisták három év alatt párttá szerveződött mozgalom, amelynek 1980-ban még alig több mint félmillió szavója volt, most négyszer annyit voksolt, és kivívta magának a jogot, hogy a tartományi parlamentek többségének „bevétele” után a Bundestagba is bevonuljon.

A szociáldemokratákhoz hasonlóan, majd másfél millió szavazatot veszített, mégis győztesnek érzi magát a liberálisok pártja, az FDP is azért, hogy — belső válságát kiheverve — meg tudott kapaszkodni a bonni parlamentben. A vasárnapi választásnak tehát egyetlen igazi vesztese volt: a szociáldemokrata párt, amely a vártnál is nagyobb mértékben esett vissza.

Az okokat ma még nem lehet teljes egészében áttekinteni. A személyes tényezőknél túlmenően a választási eredményre valószínűleg annak lehetett a legnagyobb befolyása, hogy a külpolitikai témák ezúttal nem játszottak olyan meghatározó szerepet, mint 1972-ben vagy 1980-ban. Ehelyett a bel- és gazdaságpolitika, a „rendcsinálás” követelése került előtérbe. A zöldek feltűnése az országos politika porondján szintén az SPD-től „szívta el” a potenciális választók egy részét, elsősorban a fiatal szavazókat, akiknek visszanyerése érdekében Vogel olyan „balfele” tett kompromisszumokat helyezett kilátásba

Carter Kairóban

Kairó, 1983. március 8. (MTI, AFP) — Carter volt amerikai elnök kedden személyesen is beszámolt a PFSZ két vezetőjével Kairóban folytatott megbeszéléséről. Kairóban való elutazása előtt — repülőtéri nyilatkozatában — kijelentette, hogy mostani közel-keleti körútján a PFSZ más tagjaival is találkozni kíván.

Előzőleg az Amerikai Külügyminisztérium Washingtonban hivatalos nyilatkozatban szögezte le, hogy az eszmecsere nem jelent változást a PFSZ-szel szembeni amerikai politikában.

Elhunyt dr. Csanádi Árpád

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk, hogy dr. Csanádi Árpád, az Országos Testnevelési és Sporthivatal elnökhelyettese, a Magyar Olimpiai Bizottság főtthára, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság Végrehajtó Bizottságának tagja és sportigazgatója 1983. március 7-én súlyos betegség után elhunyt. Halálával pótolhatatlan veszteség érte a magyar és a nemzetközi sportmozgalmat. Dr. Csanádi Árpád temetéséről később történik intézkedés.

Országos Testnevelési és Sporthivatal Magyar Olimpiai Bizottság

Dr. Csanádi Árpád életútja összefoglalóként a magyar és az egyetemes sport fejlődésével. Bejárta szinte az egész világot, mindenütt új barátokra és tisztelőkre tett szert. Eredményes munkájával öregbítette a magyar sport tekintélyét. Munkásságának elismerésül számos hazai és nemzetközi kitüntetésben részesült. 60. születésnapján, 1983. február 23-án kapta meg a Szocialista Magyarországiért Érdemrendet. (MTI)

Lipovecz Iván

Folytatás a folyosón

Egy-egy fontos nemzetközi tanácskozás kapcsán gyakran megjegyzik a tudósítók, hogy a tárgyalóterem mellett figyelmeztetnek a folyosói beszélgetésekre, a hivatalos és nem hivatalos eszmecserekre is. Nos, az el nem kötelezett új-delhi csúcstalálkozója is érdekes, ez a megállapítás. Gemajel libanoni államfő például váratlanul érkezett a tanácskozásra. Utazásának célját nem is titkolta: ezt az alkalmat kívánja felhasználni arra, hogy Asszad szíriai elnökkel és Arafattal, a PFSZ vezetőjével találkozzék. Ugyancsak a Közel-Kelettel függ össze egy másik, a tudósító által nagy jelentőségűnek minősített eszmecsere. Huszejn jordániai uralkodó és Mubarak egyiptomi elnök között. A Camp David-i egyezmény, vagyis 1979 óta nem jött létre ugyanis közvetlen kapcsolatfelvétel az egyiptomi államfő és a Kairóval minden diplomáciai kapcsolatot megszakító arab országok valamelyikének legfelsőbb vezetője között. A mostani megbeszélés — mint az várható volt — a palesztin kérdést, Libanon helyzetét és az iráni-iráki háború alakulását tekintették át. Kairó újabb sok fenntartást hozgatott a közel-keleti rendezés Reagan által sugalmazott tervével szemben, nagy figyelmet szentel a jordániai-palesztin tárgyalásoknak, anélkül azonban, hogy a közvetítő szerepre vállalkozna.

Valószínű, hogy az elkövetkező napokban Új-Delhiben folytatódna a fentiekhez hasonló nem hivatalos és hivatalos találkozók. Csaknem száz állam- és kormányfő tartózkodik az indiai fővárosban, s a csúcstalálkozó fórumán kívül bizonyára élnek az alkalmakkal, hogy regionális témáról vagy a két- és többoldali kapcsolatok problémáiról közvetlen eszmecsereken tisztázzák az álláspontokat. A plenáris ülések követő „folyosói” beszélgetések, vagy az államfő-alkalmakkal folytatott találkozók legalább olyan mértékben érzékeltek a sokszínű mozgalom jelenét és jövőjét, mint a plenáris ülések elhangzó felszólalások. Az ENSZ tagállamainak csaknem kétharmadát tömörítő el nem kötelezett állásfoglalása ugyanis nem közömbös a béke, az enyhülés, a leszerelés és a világgazdaság alakulása szempontjából.

Gyapay Dénes

Katonai segély Salvadornak

Washington, 1983. március 8. (MTI) — Reagan amerikai elnök kedden ismét magához rendelte az amerikai kongresszus vezetőket, hogy meggyőzzék őket a Salvadornak nyújtandó amerikai katonai segély szükségességéről. A találkozóra olyan pillanatban került sor, amikor a kormány közép-amerikai politikáját újabb erőteljes támadás éri, ezúttal a katolikus egyház részéről.

Jim Wright, a képviselőház demokrata többségének vezetője hétfői nyilatkozatában jelezte: ha a salvadori kormány előrehozza a választásokat, mint azt az amerikai kormány szeretné, a kongresszus esetleg jóváhagyja a segélyeket. Wright azonban aláhúzza: a demokraták olyan választásokra gondolnak, „amelyben az összes po-

litikai elemek részt vesznek”. Lényegében ugyanezt, a salvadori baloldalt a hatalomban való részvételét követeli az amerikai katolikus püspöki kar, amely hétfőre vitába keveredett a kormányval, s most a pápa látogatása keltette erős impulzust kihasználva emel szót a katonai megoldás erőltetésének politikája ellen. James Hickey washingtoni érsek, aki a napokban tért vissza Salvadorból, hétfőn a kongresszusban az amerikai katolikus püspöki kar véleményét tolmácsolva „nyomatékosan ajánlotta” az amerikai törvényhozás figyelmébe a püspököknek azt a véleményét, hogy mindennemű amerikai katonai segélyt szigorú feltételekhez kell kötni. Ezek: a pábeszéd megkezdése, a tüzszünet és a tárgyalások a szemben álló felek között.

Török bányászerecsétlenség

Ankara, 1983. március 8. (Reuter, UPI) — Kilencvenhat bányász veszítette életét a törökországi Zonguldak tartomány Armutcuk szénbányájában hétfő délután történt sűrűjellegű robbanás következtében — jelentette kedden a török szakszervezeti szövetség hivatalos közleménye. A mentőalakulatok folytatják kétségbeesett erőfeszítéseiket, hogy felszínre hozzák a beomlott bányafalját vált 22 bányász.

Az Armutcuk bányában 1961-ben már történt hasonló szerencsétlenség: akkor 63 ember vesztette életét. Itt bányászák az országban a legtöbb feketeszenet: az egymást négy percen belül követő két robbanás naponta mintegy félmillió idején 406 ember dolgozott a tonna szén kerül felszínre.



Az NSZK-beli Stuttgartban is sztrájkba léptek a fém munkások, 6,5 százalékos béremelési követelvével. (Telefó — AP — MTI — KS)

Az elhullás

Megújulás

A korai tavaszi első hetének kanapján két várvár tulajdonos orvos várószobájában perccel múlva kegyetlenül asszony lép ki, és felveszik, és bántomát. Dr. S. pádné és a házi tartanak ügye

„Negyedik

Aranyosi Imre cségei közös tanácskozásánál a 1-től csatolták a nagyközséghez, kirendeltség intézkedését, hogy a ken évek óta emberek a Különösen amik kedtek az útközérinti érzékeny kóit, ha egy gyógyszer rányuk a buszgyorsítás 28 forintot mindenki beváltani, elől valaké összeszedkat, aztán a szétosztásánál őte, kinek mit h

— Fájdalom alapvető gyógytáiban elegendő kezésre, de arhatunk — erős kért, gyógyszerrendő szerekért: fülcsépekért — kell — magyará Arpádné.

A doktor mire hétöt megtesz gyógyszerellátás elkelne mégis — másnaponként nyitva — a győtoimácsolom ezúliek véleményét.

A másik régi postáé — megnácskázta berbeújtattja fel a ság, a negyedik hivatal impozáret. A régi, me„szüköcskéből” hivatalvezető és nője akár már hne. Hát még, h gondolkodnak! Im csak Polgáron khető távolságitám amióta ott távhívó központ hasonlíthatatlan helyzetet.

Arról, hogy svasni, művelődmargitaiak, errőmvéledési házpéldaképpül emlkönyvtárban, hpostán is megaz újság- és folytékek böngezvőkészáz lakosúhatféle napilap körülbelül 280 p és vagy harmirés és folyóirat jár, házból négyszázben néztek tévéa. A postától a klanos iskolába (gondolom, azért mert itt található iroda). A szépület szépen előtte gondozott

Párol

Érdekes új debreceni villritkán — két A megállóhely párosan állnak. Mi következik, hogy így ritkúelmeget, csak előfordul: a azt hiszi: a kállniok, s nem kor a két, a meg... és vol Nem tudjuk előnyök rejt mőgött? Ann szen nem kevszik a mőgött letesebbé téve meg. Lehet, hogy sok?

Az elveszett önállóság hullámain

Megújulásra készen Újszentmargitán

A korai tavaszi időző március első hetének utolsó munkanapján két nagykabát varja tulajdonosát a körzeti orvos városbójában. Pár perc múlva két középkorú asszony lép ki a rendelésből, ők felveszik, én levetem kabátomat. Dr. Szombati Árpádné és a házi beteg gondozó tartanak ügyeletet.

— A férjem gyógyszerért ment éppen — szabadkozok Szombati Árpádné. — Nálunk is „dühöng” az influenza, a héten több mint ötezer forint árú gyógyszer fogyott el, pótolni kell a készletet. Hétfőn kétszázal, ma százal többen voltak rendelésen.

„Negyedkés” az új posta

Aranyosi Imrétől, a tisztasági közös tanács itteni elnökhelyettesétől tudom (Újszentmargitán 1982. január 1-től csatlakoztak közigazgatási-járási körzetbe a 14 kilométerre levő nagyközségekhez, azóta tanácsai kirendeltség intézi az itteniek ügyeit), hogy a falugyűléseken évek óta hiányolják az emberek a gyógyszerért. Különösen amióta megemelték az utókötségek, azóta érzik, érzékenyen a falu lakói, ha egy pár forintos gyógyszerre rá kell számolniuk a buszjegy árát is, oda-vissza 28 forintot. A recepteket mindenki maga szereti beváltani, előfordult, hogy valaki összeszedte a papirokat aztán a gyógyszerek szétosztásánál össze is keverte, kinek mit hozott.

Fájdalomcsillapítókból, alapvető gyógyszerekből általában elegendő áll rendelkezésre, de amit nem tartanak — erős idegnyugtatók, nyugtatók, nyugtatók készítő szerekért, a szem- vagy fülsepepekért — azért utazni kell — magyarázza Szombati Árpádné. A doktor minden tőle telhető megteszi a rendszeres gyógyszerellátásért, nagyon elkéne mégis — ha csak másnapként tartana is nyitva — a gyógyszerért — tolmácsolom ezúton a falubeliek véleményét.

A másik régi gond — a postáé — megoldódik. A tanácsháza berbe vett részét újítja fel a Postaigazgatóság, a negyedkés új postahivatali impozáns készet sejtet. A régi megszokott, de „szükségszerű” Tóth Imre hivatalvezető és munkatársnője akár már holnap költözne. Hát meg, ha a telefonra gondolnak? Innen ugyanis csak Polgáron keresztül kérhető távolsági beszélgetés, ám amióta ott modernebb távhívó központ van, összehasonlíthatatlanul jobb a helyzet.

Arról, hogy szeretnek olvasni, művelődni az újszentmargitaiak, erről nemcsak a művelődési ház járasszerte példaképpel emlegetett klubnyitásban, hanem itt, a postán is meggyőződhetünk az újság- és folyóirat-elfőzések bönésze. A kétezer-kétszáz lakosú településre hatféle napilap — összesen körülbelül 280 példányban — és vagy harmincféle hetilap és folyóirat jár, az ötszáz házból negyvenháromvanhétben néznek tévét.

A postától a központi általános iskolába kanyarodunk (gondolom, azért központi, mert itt található az igazgatóiroda) A századfordulós épület szépen kitarozva, előtte gondozott kert, a szom-

szédos telken bitumenes kézilabdapálya. Nagy csapatgyerek vándorol előtünk a járdán, éppen befejeződött a délelőtti, most kezdődik a délutáni műszak.

Majd minden tanteremünkre két tanulócsoporthoz jut, reggel 8-tól este 8-ig van tanítás, a kétszázhetven gyerek öt különböző helyen levő „iskolába” jár, az órák között szünetben rohan tanár, diák egyaránt, hogy beérjen a következő órára. Az ötnapos munkarendet alig-alig tudjuk tartani, a délutáni hatodik óra 18 óra 20-kor ér véget, ez a feszített tempó a mozgalmi munka rovására megy. A tanórákon kívüli egyéb foglalkozásokat — például az úttörő-összejöveteleket — szombatra tesszük, bizony elég gyér a látogatottságuk. Érthető is. A szabad szombat legyen a diáknak is szabad! Szaktantermünk nincs, a környék minden községe kapott a közelmúltban új iskolát, a mi „új” iskolánk 1961-ben épült, az utána következő legfiatalabb valamikor a századfordulón — mondja Póser Istvánné igazgató.

Semmiképp sem indokolatlan tehát a vágyuk; egy korszerű, négytantermes, torna-

termes általános iskola. A „kivánság” teljesítését pedig nem a jóakarati hiánya akadályozza, a beruházás anyagi feltételei nem teremthetők meg a hatodik ötéves tervben. A nehéz körülmények sokszoros erőfeszítést kívánnak a pedagógusoktól.

Az a szerencse, hogy jól felkészült, lelkes gárda a miénk — simulnak ki a ráncok az igazgató homlokán. — A „törzsállományban” minden nevelő szakképzett, a gyűléseket helyettesítik képzés nélküliek, nagy-nagy odaadással. A legnagyobb örömmük, hogy minden nyolcadikosunk tovább tanul, és ez így van már öt-hat éve. A „fiaink-lányaink” megállják helyüket akár Hajdúdorogon vagy Léninvárosban a szakmunkásképzőben, akár Polgáron vagy Debrecenben a gimnáziumban.

Bücsüznünk az iskolától, a zsidó utcán azonban megállt a bejövetelek csak futtatásban megsemmült vitrin, egyelőre az Újszentmargita „falumúzeuma”, Varga János igazgatóhelyettes buzdítására gyűjtötték a gyerekek jó tiz évvel ezelőt a vidéki népelet valamikor használatos tárgyait.

Sajnos sok mindent elhordtak aprópénzért a faluból a régiségkereskedők — bosszankodik Varga János. — De egy újabb akción még sok értékes holmi összegyűjtötte, csak tudnánk hol tárolni!

Rövid eszmecsere kezdődik a „régész” és a tanácselnök-helyettes között egy falumúzeumnak alkalmas régi lakóházról. Mindketten kinézték már az épületet, egyszer talán megvalósul elképzelésük.

Közös tanmedence Tiszacsegén

Különbözik nem a falumúzeum, de még csak nem is az iskola gondja-baja miatt fő leginkább a fejük az újszentmargitaiaknak! Egy éve a közigazgatási átszervezéssel kellett megbarátkozniuk, most meg a téves olvadt be a balmazújvárosi Léninbe. „Gyarmat lettünk” — tör elő itt-ott az elkeseredés indulata. Szó ami szó, az egri káptalan tisztartásai központján 1947-ben alakult községnek a negyvenes évek végén más volt a közigazgatási rangja. A nagy kiterjedésű szántó- és legelőterületeken a környék tanyaközpontjai — Tuka, Nagyszög, Bagota, Bódónhat — mind önálló községként szándékoztak válni, akkoriban amolyan „kisjára” székelyként” emlegették Újszentmargitát. A mostani többfelé irányultságot bizonyosan nem könnyű megszokni.

Eddig itt, helyben in-téztünk mindent, most sok apró ügyben is máshová kell menni — szögezi le Aranyosi Imre, társadalmi megbízatását tekintve tiszacsegei tanácselnök-helyettes, munkahelye szerint a balmazújvárosi Lénin Tsz újszentmargitai kerületvezető-helyettese. — Az emberek bizalmát nagyon nehéz újra

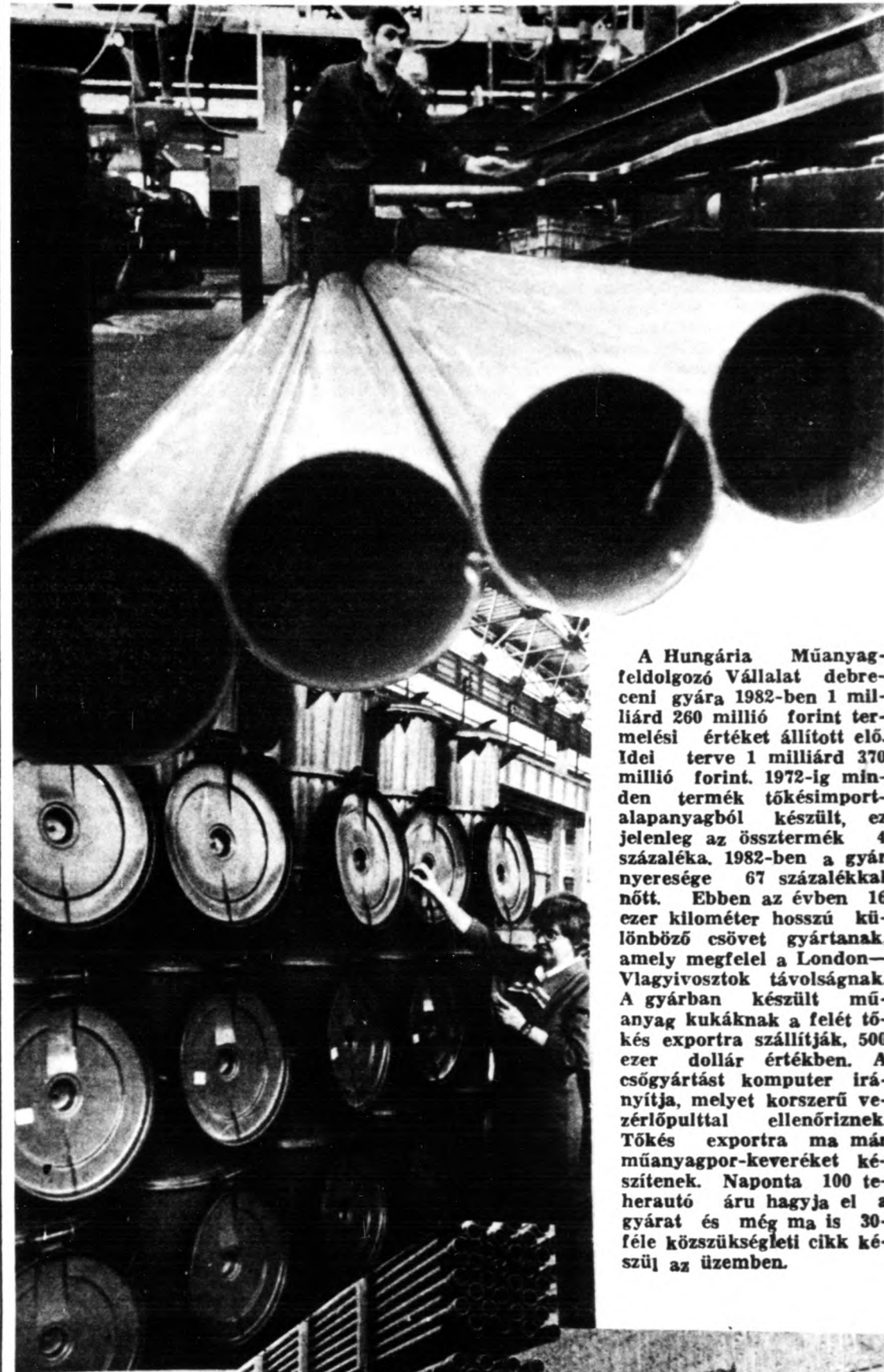
vi-szasszerezni! Az itteni Lénin Tsz 1981. évi gazdálkodását vizsgáló szanáló bizottság úgy látta, hogy az eladósodott, több éven keresztül veszteséges tévesz nem képes önértékelni talpraállni.

Háromszáz aktív és száz nyugdíjas tévesz dolgozó él Újszentmargitán, azaz a családtagokat is beleszámítva, a fél falu érdekelt a szövetkezet gazdálkodásában. A főleg nőket foglalkoztató, évi 60 millió forintos termelési értékkel számoló melléküzem-ágban — a ládaüzemben — az elmúlt év végére elfogyott a munka. Mostanában új profil kerestetik, a gyerekek már büszkén csereberélik az ott készült, ruhára vasalható emblémákat. A mezőgazdasági termelés nyereségességét a hagyományokra építve próbálják segíteni a balmazújvárosiak; az elképzelés szerint hatvan anyakocát adnak ki, amelyek értékét hízó sertésben kell majd törleszteni, emellett a szarvasmarhatartást is bővíteni szándékoznak a háztáji gazdaságokban.

A tanácsi összefogás előnye máris érzékelhető Újszentmargitán.

Tető alatt az óvoda új épületszárnya — kísér az építkezéshez Aranyosi Imre. A korábbi önálló tanácsi bevételeiből nem lett volna módunk új beruházásra. Idén szeptembertől huszonötél több gyerek járhat óvodába, nagy szükség volt már a bővítésre. Őt és járdaépítést is tervezünk; felújítunk másfél kilométernyi járdát. Nagy jelentősége van a belvízelvezetésnek is; már megérkeztek a burkolólapok a község fő gyűjtőcsatorná-jához. A fejlődés tehát egyáltalán nem állt meg, inkább ütemesebben halad. És végső soron a bizalom sem hiányzik az emberekből. A tiszacsegei gyógyhatású vizet felhasználandó, tanmedence épül a nagyközségben, Csegén, amelynek megvalósulásához családunként átlagosan 150 forintot ajánlottak fel az újszentmargitaiak. A medencében együtt lubickolnak, úsznak majd mindkét település gyerekei.

Tizenhatezer kilométer cső a műanyaggyárból



A Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat debreceni gyára 1982-ben 1 milliárd 260 millió forint termelési értéket állított elő. Idei terve 1 milliárd 370 millió forint. 1972-ig minden termék tőkésimport-alapanyagból készült, ez jelenleg az össztermék 4 százaléka. 1982-ben a gyár nyeresége 67 százalékkal nőtt. Ebben az évben 16 ezer kilométer hosszú különböző csövet gyártanak, amely megfelel a London-Vlagyivoszok távolságnak. A gyárban készült műanyag kukáknak a felét tőkés exportra szállítják, 500 ezer dollár értékben. A csőgyártást komputer irányítja, melyet korszerű vezérlőpulttal ellenőriznek. Tőkés exportra ma már műanyagpor-keveréket készítenek. Naponta 100 teherautó áru hajtja el a gyárat és még ma is 30-féle közszükségleti cikk készül az üzemben.



(KALMÁR ISTVÁN KÉPRIPORTJA)

Párosan szebb?

Érdekes új szokást honosítottak meg mostanában a debreceni villamosvezetők. Nem egyszer — s nem is ritkán — két kocsi szorosan követi egymást a pályán. A megállóhelyre, pontosabban a megállóhely mögé is párosan állnak be.

Mi következik ebből? Több minden. Például az, hogy így ritkulnak a járatok — hiszen, ha két kocsi elmegy, csak később érkezik a harmadik — s az is előfordul: az utas hoppon marad. Hiszen ő úgy véli, azt hiszi: a kocsinak a megállóhelytáblához kell beállniuk, s nem mögé... Felette csodálkozik tehát, amikor a két, addig dekkoló kocsi egyszerre iramodik meg... és volt villamos, nincs villamos...

Nem tudjuk, ki találta ki ezt a szisztémát! Milyen előnyök rejtőzködnek az újfajta villamosvonulások mögött? Annyi szent: bosszantó és félrevezető is. Hiszen nem kevesen — köztük kismamák is bizony hiszik a mögöttes kocsi is megáll a táblánál — egyetlenesebbé léve így a közlekedést — és nem iramodik meg.

Lehet, hogy párosan szebben mutatnak a villamosok?

— k —

Egri Sándor

Értjük, vagy nem értjük a költő szavát?

MARTINKÓ ANDRÁS KÖNYVÉRŐL

Ismert költemények nyelvi feltehetőlegéről beszélgetett a Radióban Kulcsár Katalin Martinkó Andrásal. Az elhangzott beszélgetéseket a napokban jelentette meg a könyv alakban az RTV—Minnerva közös kiadásban. Értjük, vagy nem értjük a költő szavát? címmel.

Martinkó András neve nem ismeretlen az igényes olvasó előtt: számos műfajelméleti, jelentéstani, stilisztikai tanulmánya jelent már meg, és a Világrodalmi Lexikon szerzői között is szerepel a neve. Nyelvész és irodalomtörténész egy személyben. Az elmúlt év végén, 70. születésnapja alkalmából az Irodalomtörténeti Társaság Toldy Ferenc-emlékéremmel tüntette ki.

Nézte szerint még az irodalommal hivatásszerűen foglalkozók sem értik mindig nyelvileg azt a szöveget, amelyen, illetve amellyel dolgoznak. Nem is beszélve a nem szakemberről vagy a diákról. Ennek okát abban kereshetjük, hogy egyfelől a költemények magyarázása, közvetítése során háttérbe szorult a nyelvi szövegmagyarázat, másfelől ma már nehezen pontosan megértjük a régi magyar nyelv egyes használaton kívüli kifejezéseit. A szerző véleménye — amivel egyetértünk — „Alig van az ötven év alatti magyar olvasók között olyan, aki Arany Toldiját nyelvileg akár csak harmadnegyed részben megértene”.

Igen fontos lenne pedig a költemények teljes befogadásához pontosan érteni azok minden kifejezését, szavát. Ehhez nyújt hasznos segítséget Martinkó könyve, oly módon, hogy a Julia szép leány című régi balladától és Balassi Egy katonanénekétől Ady A föl-földobott kő című verseig, összesen tizenhét magyar költeményt vizsgál, előtérbe helyezve a szövegmagyarázatot.

Megtudhatjuk a könyvből például, hogy Kólcsey Himnuszának „Nyúts feléje védő kart” sorában a feléje értelmezése helyes: „feléje”, a nem pedig „aranyába”, hiszen védőpajzsot nem valaki felé szoktunk nyújtani, hanem valaki felé tartunk; Vörösmarty Szózatának a „Mely ápol s eltakar” sorában az eltakar igé „eltemet” jelentésű, régen ezt jelentette; Batsányi A franciaországi változásokra című verse „Hív jobbagyotoknak felszentelt

hőhéri” sorában a jobbagy nem a hagyományos történelmi értelemben szerepel, hanem általánosabb értelemben: az alattvalót jelenti.

A szó- és szövegmagyarázatok között az olvasó előtt kibontakozik a magyar nyelv történetének hosszú vonulata e fontos aspektusokból, emellett megvilágosul az egyes szavak, kifejezések átalakulásának, változásának, illetőleg eltérő használatának oka (például: Kólcsey idézett sorát sokan azért értették félre, mert nem tudták, hogy a költő kelet-magyarországi lévén, az „e”-ző nyelvjárást használta), látjuk a nyelvújítás hasznát, ugyanakkor kárát is, amit annyiban okozott, amennyiben félreérthetővé tette a XVI—XVII. század költői nyelvét. A szövegmagyarázatok és -értelmezések között nemcsak az adott kor költői nyelvét, hanem — előnyére — a kor hangulatát is feleleveníti a szerző.

A könyv fontos erényei mellett azonban nem szabad elhallgatnunk hibáit, hiányosságait sem. Martinkó tanár úr nem érti a Csinom Palkó „Hetes vászon az laboncság, Kód a felesége” soraiban a „kód” használatát a gyöngygel szemben, pedig véleményünk szerint egyszerű a magyarázat: annyit jelent, hogy nincs ott a labancfeleség, míg a kurucé igen, ezért is „gyöngy”. Vörösmarty A merengőhöz írt költeményének a már szállóigévé vált „Mi az, mi embert boldoggá tehetne? Kincs, hír, gyönyör?” soraiban a gyönyör nem a szerző által említett „lelki örömet, boldogságot” jelenti véleményünk szerint, hanem éppen a testi kéjt, ugyanis az idézet folytatásában („Legyen bármint özőn, a telhetetlen elmerülhet benne. S nem fogja tudni, hogy van szívöröm”) világossá válik, hogy a kincs, hírnév és gyönyör öncélú hajszolása még nem okoz boldogságot, ilyen fokon tehát a gyönyör éppenséggel szemben áll a szívörömmel.

Hiányoljuk a könyvből a Himnusz vitatott tengerén szavának magyarázatát, a „tengerén kinjának” sorban ugyanis sokan nem vették észre az inverziót, és az említett szót mennyiségjelzőnek vették (tengernyi értelemben), holott ez helyhatározó, ami az inverzió megfordításával világos: kinjának tengerén. Hiányoljuk továbbá Petőfi mellőzését a kötetből, hiszen a sokak által magától értetődőnek vélt Petőfi-versek nem is olyan szimplák... Gazdag és mély (tehát nagyon is elemzést igénylő) belső formájuk mellett nem ártat, ha bizonyos kifejezéseket, azok értelmét is megvilágítjuk (nem véletlenül készült vasok Petőfi-szótár!). A Szeptember végén-ben például a „Még ifjú szívemben a lángsugarú nyár” sor ifjú jelzőjének jelzett szava a szív és a nyár egyaránt lehet. Ugyancsak érdekes a Nemzeti dal „kárhózzottak” szava abból a szempontból, hogy vajon a költő nemzedékére vagy az ősapákra, avagy mindkettőre, tehát a magyar történelem egész „kárhózzott” népre vonatkozik-e.

Néhány szépséghibája és hiánya ellenére hasznos ismereteket meríthetnek a könyvből diákok és tanárok, egyetemi felvételre készülő, hiszen manapság (az általános iskolák némelyikét kivéve) eléggé elhanyagolt terület az oktatásban a szövegmagyarázat. A munka tehát igazolja az egyik kiváló irodalomtanár véleményét: „Martinkó András munkái a lehető legnagyobb segítséget adják a mai középiskolai tanároknak”.

Arany Lajos

HOZZÁSZÓLÁS A NAPLÓ CIKKÉHEZ

Művésztelep a Hortobágyon

A Hajdú-bihari Napló február 17-i számában jelent meg Székelyhídi Ágoston Művésztelep a Hortobágyon című írása. A cikkhez az alábbi megjegyzést szeretném tenni. Annak ellenére, hogy Madarász Gyula, Gyurkovics Hunor és Torok Sándor jelentkezett tagnak a hortobágyi művésztelepre a három képzőművész 1983 januárjában három hétig a balmazújvárosi képzőművészeti ház vendége volt. (Szállást, étkezést, ösztöndíjat biztosítottunk részükre.) Tény, hogy Egerházi Imre meghívására kimentek egy nap a Hortobágyra, sőt négy tablót nyolc grafikával elküldtek a debreceni kollektív tárlatra.

Azért tartjuk ezt fontosnak, mert a hajdúböszörményi nemzetközi művésztelep vonzása miatt a nyolc éve működő balmazújvárosi képzőművészeti alkotóház már-már válságba került, és ebben az évben találtuk meg azt a megoldást — a téli alkotóház szervezése —, amely életképessé teheti kezdeményezésünket.

Végh Csabáné,
a balmazújvárosi alkotóház vezetője

A Déri Múzeum legújabb szerzeményeiből rendezett kiállítás anyagából



Megyeri Barna: Európa elrablása

ben voltak. Az intézmény fűtése valóban rossz, a négy kazánból csak egy működik, az azonban nem kevés kellő hőmennyiségre felütni a művelődési központot. A népművelők egy hónapja várják a Fűtészterelő Vállalat szakembereit, akik nem jönnek, holott garanciális munkáról van szó. A fűtési rendszert ugyanis 1982 végén — néhány hónapja — csinálták, de lám, csak eddig tartott. Kire haragudjon a didergő néző? Úgy gondoljuk, nincs sok választása. A néptáncosok keltette „porfelhőt” is túlzásnak tartják az intézményben dolgozók, annál is inkább, mert a színpadot többször is felmosták a táncosok fellépése előtt. Viszont a világot jelentő deszkák tizenháttal évvel elzöldültek a helyükre, eresztékeikből így a még-oly gondos takarítás sem képes eltávolítani azt a port, amit a csizmás lábak dobbanása szabadít fel.

Két levél, kétféle észrevétel, más-más helyszin. Csak a tanulság ugyanaz: a kellő körültekintés, alapos tájékozódás nélkül megfogalmazott és a jó szándékú indulat hevében „hamarkodtan” általánosított megállapítások nem mindig felelnek a teljes valóságot.

— nos

KÉPERNYŐ

1. Kezdek

Zimre Péter tévéfilmjei általában alig többek egy jó esztétikus illusztrációjánál. Igaz — s ezt elismerően kell mondanunk —, nem is akarnak többek lenni. A szerző felállít egy tételt, lehetőleg napjaink sarkított ellentmondásaiból, bíróság elé viszi, s ott a szokásos tárgyalási séma közt morális és etikai összefüggéseit is feltárja. Mint legutóbb is a Kezdek-ben, ahol a végletek játéka és egyensúlya között mutatott rá társadalmunk nagyon is jellemzőnek mondható eseteire.

Az úgy, amit hivatalosan is adatloltnak lehet, a következő: egy elkeseredett fiatalember Budapest legforgalmasabb pontján — a Blaha Lujza téren — benzinnel leönti, és megpróbálja magát felgyújtani. A szándékos öngyilkosságot egy szolgálaton kívüli rendőrtiszt akadályozza meg, majd a garázdaságnak minősülő eset egy fiatal bíró elé kerül. Dr. Dömötörnek ez az első tárgyalása, s mivel ropogant komolyan veszi nemrégiben elhangzott esküjét, makacsul mögéje veszi a vádlott elkeseredésének. Különös dolgokká kell megismerkednie.

A cím — Kezdek — tulajdonképpen finom utalás az olló két szárnyára. A vádlottra s a bíróra. Tehát a szélsőségekre, amelyet szembesítve feldereng a morális igazság. Mert ha két ember megnyilvánulásának az íve nagyon is ellentétes pályán fut, valahol mégis egyfelé tart. A megítélés, a minősítés következetessége felé. A vádlotté úgy, hogy cselekedtet mérlegelendő eljut annak megtagadásához, a bíróé úgy, hogy azt megítélendő eljut annak megértéséhez. S nemcsak jogászként. Emberként is. A tárgyalás közben ugyanis történik néhány apróság. S ezek fordított utat járnak be a két ember — vádlott és bíró — érzelmi éjtáján. A bíró a súlyosabb tanulság, s még szerencséje van, hogy mindjárt pályája elején éri. Így módja s alkalma van az azonnali módosításra. Nem is töpreng sokat, bejelenti, hogy vidékre megy — Kisvárdára —, mondván: ott se kérvényre, se letlepedési engedélyre nem kell várnia.

Nos, a dolgok felszíne olyasmint tükröz, hogy Zimre Péter s a rendező Marton László fogas kérdésbe akasztották bele a körmüket. A végeredményt tekintve a néző kétségtelenül érez némi elégtételt, ha azonban az igény felől is próbálja értelmezni, már nehezebb helyzetben van. „Akkor ugyanis világszerte válik, hogy az egész egy gyenge tanmese. Minden a tétel illusztrálása érdekében történik. A történet, a környezetrajz azt bizonyítja, hogy egész közéletünk úgy, ahogy van, egy kiábrándító maffia. De nem az a nagyvonalú és rafinált bünszövetkezet, hanem egy pitinér, nevetséges testület, akit a bolgárkertész — Mercedes kocsija van — zöldséggel, itallal, pecsenyekacsával mindenkor le tud kenyeztetni. Szegény szippantós legény meg ott áll egyedül, s a bíró pártfogása nélkül sokkal jobban tenné, ha tényleg felgyújtaná magát.

Szóval ezek a didaktikus egyirányúságok nemcsak a szereplők jellemét, de a valóság árnyalatait is lefojtzák. Persze ha nem így nézzük, még elismerő jelzőkre is telik a figyelmünkben, bár — s ezt a bírónak hadd mondjam — Kisvárdán se fenéig tejfel. Azaz vidéken, ahol olykor a hivatalnok mentalitás legalább annyira lélektelen, mint a fővárosban. Ha nem lélektelenebb. Bár, neki lenne igaz. Félek azonban, hogy reményeinek színe hamar megfakul...

2. Diplomamunka

Deák Krisztina a fiatal művészek stúdiójában diplomamunkáztott. Az égne madarai mozdulatlanok című rövidfilmjével. A túlságosan is poétikusra sikeredett cím eredetije a járda szélén, és Déry Tibor írta 1947-ben. Tehát az Alvilági játékok folytatásaként, annak szomszédságában és a portugál királylány holdudvarában.

Itt az időpont fontos és lényeges. Utána vagyunk a háborúnak, a világ még az elesettséget sebeit hordozza. A táj, a környezet hámlik, mint a megégett bőr. Rom, roncs és enyészet váltogatja egymást. De már zöldül rá a tavasz. Reménye van a világnak.

A legnagyobb vesztes a lélek. Maga sem tud róla, de hát az örömtelenség ott van minden lépése mögött. Megbillent az egyensúly, s főleg azok életében, akik épp hogy csak túl vannak a gyermekégek tündértáján. A történelem kíméletlenül akcelerálta őket. Zsenge titkukat, anélkül, hogy észre formálódott volna, koraéretté tette. Szükségből. Valamit azonban nem tudott letörölni róluk. Az ábránd hamvát. Mert azt, bár a létért való szükség tapasztalatokra kénszerítette őket, mozdulatlanok, bezárták önmaguk édenébe. Anélkül, hogy tudtak volna róla. Egyszerűen a létezés üdeségével.

Déry Tibor költőileg emelte és mutatta fel alig kamazt hőseit. Ezek a kislányok úgy prostituálódtak, hogy közben intaktak maradtak. Sokat próbált külteki Máriák, akiket glóriába fog az író szerete, megértése.

Nos, egy ilyen serdülő madonna a főhőse e rövidfilmnek is. Deák Krisztina alig csinál többet, mint a film eszközeivel szóról szóra elmondja a történetet. A kislány legendáját, aki elindul, felmegy a férfi lakására, ott tölt egy éjszakát, aztán kiköveteli a maga tíz forintját, később bevásárol, hazamegy és levelet ír egy ceruzacsonkkal. „Kedves rózsám, én szerencsésen hazaérkeztem, a Pamacs kutya már nagyon türelmetlenül várt...” de tovább nem tudja folytatni, mert a ceruzája hegye lekopott.

A film hangulatilag megkapó. Maradékalanul visszaadja Déry írásművészetének minden sajátosságát. Amiben még szinte teljesen egyenrangú azzal, az a szereplő, Hopp Beáta kiválasztása. Mintha a novellából lépett volna elénk a maga rongyos, maszatos szépségével.

3. Alternatívák

Valószínűleg csak a véletlennek köszönhető, hogy a Családi kör Előléptetés című epizódja a nőnapot megelőző héten került műsorra. A problémakör ugyanis, amit feszeget, korunk nem egyszerű válsághelyzetét példázza. Ha tételesen is, de arra keresi a választ, hogy mit hoz magával egy nő, egy családjának munkahelyi előléptetése.

A műsor szerkesztői a valóságot akarták illusztrálni. Így hát nem elégedtek meg a szenvedélyes egyértelműséggel. Elhelyeztél felállították a fogadtatás lehetséges alternatíváit. Az első: a nő, az anya vállalja a helyzetet, s a családi harmónia megrendül. Nem vállalja, lemond a hivatali karrieréről, ő lesz boldogtalan. A család megértéssel, örömmel fogadja az előléptetést, működni kezd a korszerű munkamegosztás, és új időszak kezdődik a kis közösség életében.

Minden bizonnyal van még, lehetséges még több variáns is. Kétségtelen, hogy az előbb felsorolt három a lejjelmezőbb. De bármelyik is kerüljön előtérbe, mindegyik sejteti az egyenjogúság dilemmáját. Mert mondjunk is bármit, vágjunk is akármilyen jó képet feleségünk rangszerezéséhez, magunkban csak ott szenved a megbántott férfihiúság. Elvégre mi volnánk a teremtes koronája.

A családi kör adása ezáltal is a lényegre tapintott. A férgifogódzkodás sajnos nemcsak az egyént jellemzi. A társadalmat is. Ezért vásárolja fel a nőnap minden hívóráját. Nyugtlatni akarja a lelkiismeretét...

Boda István

LEVELEK NYOMÁBAN

Önmagát megnevezni elfelejtő és mondandójának világszerte előadására sem képes olvasónk leveleinek csak azért jártunk utána, hogy tisztazzunk néhány félreértést. Idős leveleiről — ha jól értelmeztük sorait — azt kifogásolja, miért nincs Simonffy Emil-émléktableta a róla elnevezett debreceni zeneiskola épületén, holott a névadóról valamikor fekete márványtableta emlékezett meg.

A Simonffy Emil Zeneiskola, mint ismeretes, a Hatvan utca 32. szám alól a Vár utcai új épületbe költözött. Émléktableta, tájékoztató az intézmény gazdasági vezetője, a régi helyen sem volt, csupán egy cégtableta, ezzel a felirattal: Simonffy Emil Zeneiskola. Ugyanez most — elismerjük, a járőrelők által nehezen látható helyen — az új épület bejárati arkádjai alatt, a bal oldali fal márványburkolatára ragasztott alumíniumbetűkből van kirakva.

S hogy mi van a névadó emlékével? Nos, Simonffy Emil 1883-tól harminc éven át volt a város zeneiskolájának igazgatója. Ő kezdeményezte a Vár utca 1. szám

alatti épület felépítését. Ott — a Kodály Zoltán Zene-művészeti Szakközépiskola bejáratánál, az előcsarnok bal oldali falán látható is a rá emlékező fekete márvány emléktábla: „Építetett 1894-ik évben Simonffy Emil igazgató kezdeményezésére... Tóth István építész tervei szerint.” (A veletlenség ellenében levő emléktábla az építkezést lehetővé tevő adakozás mecénásait és összegeit tünteti föl.)

A Debreceni Zenede egyébként 1862-ben alakult meg és 1894-től a Vár utca — Csapó utca sarkán álló épületben működött. Az intézményben 1955-ben vált két- és alsó- és középfokú oktatás. Az utóbbi azóta a Kodály Zoltánról elnevezett zene-művészeti szakközépiskolában, az általános iskolai képzés pedig a Simonffy Emil Zeneiskolában folyik.

Másik — ugyancsak kulturális témájú — észrevétel tett Kiss Péter Balmazújváros, Bajcsy-Zs. u. 39. sz. alatti lakó olvasónk. „Televízióba illő műsort láthatott és hallhatott a szép számú közönség f. hó 20-án Balmazújvárosban, a Veres Péter Műve-

lődési Központ színházterében” — írja. Az elismerő szavak után kifogásolja, hogy a balmazújvárosi úttörők fűvészenekarát hidegben, a Debreceni Népi Együttműködési Központ „porfelhőben” kellett élvezni a közönségnek. „A szervezéssel is baj volt — folytatódik a levél. — A közönség lakossága szinte nem is értelmű az előadásról. Egy elbújtatott plakát hirdette csupán. Kár, mert akik nem látták, nem hallották, azok sokat veszítettek.”

Olvasónk talán elhamarkodottan fogalmazott „a közönség lakossága” nevében, a szóban forgó műsort ugyanis csaknem négyszázan látták, majdnem telt ház volt a 430 személyes színházteremben. Mint Dózsa Györgytől, a balmazújvárosi Veres Péter Művelődési Központ igazgatójától megtudtuk, a rendezvényt megállítótableta és több plakát hirdette, előzetesen megjelent a négyszáz példányban terjesztett havi műsorfüzetben, a hangzóbejelentés pedig naponta háromszor hirdették. S ha belegendolunk, a propaganda, a szervezés, aligha kifogásolható, ha több száz ember tapsolt a két együttes produkciójának.

Más kérdés, hogy hideg-

Női röplabda NB I

DUTÉP—DMVSC 3:0 (10, 14, 7). A Kecskeméti lejtőzött NB I-es női röplabda-mérkőzésen biztosan nyertek a hazaiak. DMVSC: Ury, Marek, Nagy, Leisztné, Balint, Kolbe, Csere, Tóth és Kovács E. A debreceniek közül Leisztné és az újonc Kovács E. játszott jól.

Veresége ellenére a második csoportban a DMVSC vezető 18 ponttal a 16 pontos DUTÉP és BVSC előtt. A következő fordulóban a debreceniek szombaton az Oláh Gábor utcai pályán a Haladást fogadják.

Kosárlabda

DUSE—Hódmezővásárhelyi VSE 76—93 (42—41). Debrecen, TK. Gyak. Iskola. Termé: 200 néző. DUSE: Bak (15), Kisházi (14), Cserfalvi (8), Asbóth (11), BOROS (28) CS: Asztalos, Fazekas, Edző: Boros Gábor.

A férfi NB II keleti csoportjának rangadó mérkőzését játszották a debreceni egyetemisták a HMVSE ellen. A mérkőzés rangját az adta, hogy a győztes hatalmas lépéssel közelíthetett a bajnokság megnyeréséhez és ezzel az NB I kapujához. Az első felidőben fej-fej mellett haladtak a csapatok és a színvonal is méltó volt a mérkőzés rangjához. A játék második felében a fáradság látszó DUSE a támadásait nem tudta pontokra váltani, míg a vásárhelyiek pontos távoli dobásokkal egyre inkább elhúztak.

Osszegzőként megállapítható, hogy a debreceni kosárlabdacsapat megérdemelt vereséget szenvedett. A Hódmezővásárhelyi győzelméhez nagy segítséget nyújtott kb 150 főnyi határtalan lelkes szurkológárdája, akik között városi, sport és bázisvállalati vezetők, diákok és ifjúsági játékosok együtt szurkoltak, örvendtek csapatuk sikerének. Ezzel a vereséggel — és az előző hetivel — a DUSE bajnoki reményei a minimálisra csökkentek.

Sz. J.

Tekintély

Sok szó esik napjainkban a labdarúgó játéktekintélyről. A totóbotrány kapcsán felgúszottak például olyan ismert bírakat, mint Kuti, Tompa, Jaczina, Pálvölgyi, Bártfai, Mohácsi, Tátrai és Tapolczai...

Hogy mindez mennyit használt a fekete ruhások népszerűségének, azt az is sejteti, amit Molnár Ferenc, a Videoton edzője nyilatkozott a szombati Pécs elleni vesztes mérkőzés követően: „A két pont sorsa már a bírókuldés időpontjában eldőlt...” Ha egyszer valaki elveszti a tekintélyét...

SOROKBAN

A Debrecen városi Tanács VB Testnevelési és Sportfelügyelő-sége, a Járási Hivatal Sportfelügyelő-sége városi és járási kézilabda-bajnokságot szervez. Pályával nem rendelkező csapatok is jelentkezhetnek! A pontok címmel ellátott nevezéseket 1983. március 18-ig a debreceni csapatok; Debrecen, Vörös Hadsereg útja 45-47. sz., a járási csapatok; Debrecen, Béke útja 41. sz. címre küldjék!

A megyei kézilabda-szövetség játéktekintély-bizottsága kézilabda játéktekintély-tanfolyamot szervez. Jelentkezés: szóban vagy írásban a megyei sporthivatalban 1983. március 14-ig.

DUSE—Vasas férfi röplabda MNK-mérkőzésre kerül sor ma 15 órakor a DOTE Mórca Zsigmond körúti csarnokában.

Szilágyi és Makai a Dózsa játékosai

Pont került két átigazolási ügy végére. Szilágyi (FTC) és Makai (Bp. Spartacus) a két sokszoros válogatott játékost kiadta régi egyesülete, és így ebben a bajnoki évben már mindketten a Debreceni Dózsa kézilabda-csapatának lesznek játékosai.

Tovább tart a kézilabdások nemzetközi programja.

A férfiak B világbajnoki küzdelme — győzelme — után a magyar női válogatott lép színpadra. A jelenlegi leg-erősebb összeállítású csapat utazik az NDK-ba, ahol Neubrandenburgban hatos tornán vesz részt. A keret tagja Nagy Zsuzsa, a DMVSC játékosa is, aki remélhetőleg bemutatkozik a nemzeti válogatásban.

Fogadás

Az országos fedettpályás atlétikai bajnokság és a fedettpályás Európa-bajnokság szereplő versenyzőit fogadta tegnap délelőtt Milibik Kálmán, a DMVSC ügyvezető elnöke. A klubszínek eredményesen képviselő versenyzők: Babály László, Bodó Béla, Makó Ernő és Fekete Ildikó, valamint edzőik Kovási István, Nagy Miklós és Vona Attila ajándékok kaptak az alkalomból. Elmondták terveiket célkitűzéseiket és reményüket fejezték ki, hogy további versenyzőikkel kiegészülve még eredményesebben szerepeljenek majd a szabadtéri bajnokságokon.



Lám, csak vannak a jégsportnak, a hokinak szerelmesei Debrecenben! Leg-álabbis ezt bizonyította, hogy milyen nagy érdeklődés kísérte az elmúlt hétvégi jégkarnevált. Tucatnyi műsorszám volt a program. Érdekes, látványos volt a jélművészeti, nagy taps kísérette az ifjú műkorcsolyázók bemutatóját és

Ki az edzett?

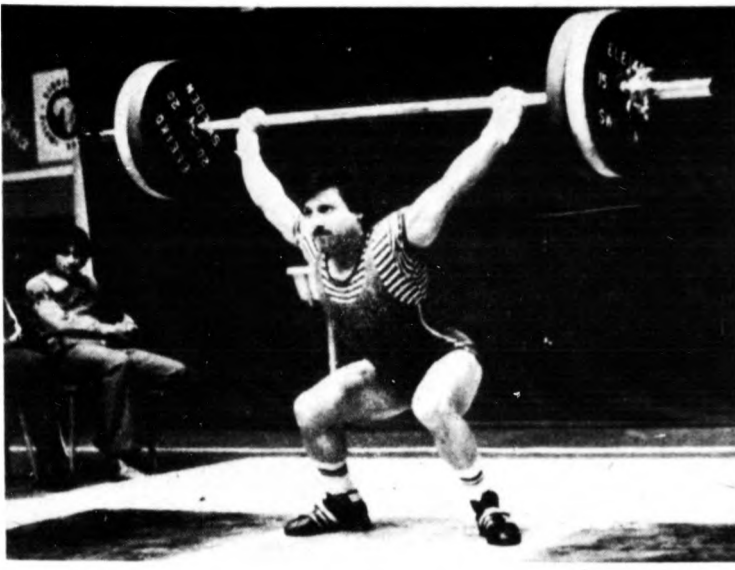
Teljesíteni lehet az Edzett ifjúságról! mozgalom és az Edzett vagyok! kategória futókövetelményeit is Debrecen városi mezzei futóbajnokságán. Bárki részt vehet, aki reggel fél 8-kor ott lesz a Pallagi úti Szociális otthon mellett gyülekezőhelyen. A KISZ városi bizottsága és a városi sportfelügyelőség megbízásából a megyei atlétikai szövetség által rendezett versenyre március 10-án, vasárnap reggel kerül sor. A nők 7, a férfiak 15 kilométeren — több kategóriában — mérik össze tudásukat.

Olimpiai álmok

Mokány, csupaizom fiatalember Molnár Gusztáv a DMVSC olimpiai kerettag súlyemelője. Edzés után, a zuhany alól éppen csak kilépve gyorsan töröközik, farmert és pulóvert ránt magára. Az öltözőben szembeötlő a rend; ruhák, cipők, mindennek helye van. Gerosan és más „csodaszerek” illata árad, keveredik a munka verejtékének szagával. Itt kezdünk beszélgetni, súlyemelésről, családról, tervekről, számokat és kilogrammokat csűrünk-csavarunk.

— Mikor kezdte a sportággal komolyan foglalkozni? — Most 27 éves vagyok, 1971-ben Székely Laci bácsi igazolt le a Debreceni Honvédba, ő volt az első edzőm. — Jelentősebb eseményei sportpályafutásodnak hogyan alakultak ezután? — Az I. osztályú minősítést 1974 óta — egy év kivételével — rendszeresen teljesítem. Mongóliában lettem válogatott egy nemzetközi versenyen 1981-ben, amit meg is nyertem. Vasutas Magyar Bajnokságon első, fel-nőtt Magyar Bajnokságon negyedik és legjobb pontszerző is voltam 1982-ben a DMVSC súlyemelői között.

— Melvük súlycsoportban versenyzel, és tudod-e tartani a versenysúlyodat? — Az 56 kg-osok között vagyok, és szerencsére nem gond a fogyasztás, mert nem ragadnak rám a dekák. — Olimpiai kerettag vagy. Beszéli eredményeidről, ereinyeidről és hibáidról is! — A magyar mezőnyben 6. vagyok 237,5 kg-mal, és mivel az országos csúcs 260 kg, van javítanivalóm. A szaktájszokorlataim régi technikai hibáim miatt még gyakran sikerülnek, de rengeteget csiszolom ezt a mozdulat. A lökésgyakorlataim viszont állják ma már a versenyt a hazai élmezőnyvel. Ez ad erőt a további munkához. — Mik a közeli és a távlati céljaid? — A válogatott keret edzője, Orvos András és klub-edzőm, Szabó Elemér közös tervei alapján végzem edzés-



seimet. A jövő évi célom 260 kg össztömbben, ami 110 kg-os szakításból és 150 kg-os lökésből állna össze. Az olimpia évére lökésben 160—165 kg — ha nem jön közbe sérülés — már legszább álmaimat jelenthetné. Ezzel akár pontszerző is lehetnék...

— Most viszont sérült vagy, ezért is tudunk idehaza beszélni. — Igen, Mátyaházán a szaunában a medence és betonpereme elvágta a térdemet, pár óltással össze kellett varrni. Sajnos ebben az volt a legrosszabb, hogy lemaradtam az Oggyesszben rendezett Druzsba Kupáról. — Ez volt az év legjelentősebb nemzetközi súlyemelő-versenye. A te 56 kg-os súlycsoportodban a szovjet Mirzozján 282,5 kg-os új össze-tett világcúscsot ért el. Mire lettél volna képes, ha nincs ez a sérülés? — Igen, a világ súlyemelő-sportja nem ácsorog, mindenki keményen dolgozik. Úgy érzem, 250 kg körüli eredményem lehetett volna.

— Hogyan alakul ezek után a felkészülésed? — Most Dunavarsányban készül a válogatott keret az áprilisi romániai Duna Kupa küzdelmeire. Mivel még nem tudok teljes értékű munkát végezni, valószínű, hogy itt-hon dolgozom tovább. Bizom

abban, hogy egyesületemben sem lesznek rosszabbak a felkészülés feltételei, mint a válogatott keretben. Indulni szeretnék a közeli Savaria Kupán Szombathelyen és áprilisban Miskolcon az Ávas Kupán. A legfontosabb pedig június 7-én a magyar bajnokság.

Molnár Gusztáv nagy szeretettel beszél családjáról, két óvodás gyermekéről. Nem panaszként, de megemlíti, hogy felesége most nem dolgozik, hiszen a sok edző-tábori távollét miatt az asztonyka vállain nyugszik a gyermeknevelés minden gondja-örme. Minden áldozatra kész azonban férje sportpályafutása érdekében. Elmondja azt is, hogy edzője, Szabó Elemér mindegyik mellett áll, és eddigi eredményei sem lennének e jó kapcsolat híján. Ugyanilyen szeretettel beszél munkatársairól, a MÁV Jár-műjavító kollektívájának sok segítőjéről. Aztán újra viz-szakanyarodik a nagy álomhoz, az olimpiai küldetés-hez.

Vajon sikerül-e megvalósítania célját? Érzem, ez a szerény és szorgalmas sportember mindent el fog követni azért, hogy ez az álom nemcsak az ő, de minden debreceni sportbarát élménye is lehessen.

Szentgyörgyi János

LABDARÚGÁS

Egy-egy góllal nyert a D. Volán és a Kaba

A megyei labdarúgó-bajnokságban a 17. forduló mérkőzéseit bonyolították le az elmúlt hétvégén. Ebben a fordulóban mind a D. Volán, mind a Kaba hazai pályán csupán egy-egy góllal tudott nyerni. A Körösszegapáti szünet után háromgólos vereséget mért a Nádudvarra, a Komádi kikapott Vámospercsen. A Polgár javított.

D. Volán—Nyíradony 1—0 (0—0). Debrecen. Gázvezeték utcai sporttelep. 50 néző, vezette Darányi D. Volán: Mikhárdi — Nagy II., Nagy I., Mártha, Mezei Rácz, Györky, Föhn, Vékony, Sallai, Szabó (Rácz II.). — Nyíradony: Dornanyi — Jászai, Mózsa, Ander, Csige, Micecz, Buzai, Verdes, Loós, Kaprinják, Peles, Kemény küzdelem folyt a pályán, a Volán sok helyzetéből csupán egyet tudott értékesíteni. Gólszerző: Györky, a 60. percben. A 70. percben Buzai durva játék miatt kiállt. Jók: Kaprinják, Mózsa és Csige. — Ifjúsági: D. Volán—Nyíradony 10—2 (6—1).

Kaba—Létavértes 2—1 (0—1). Kaba, 200 néző, vezette Nagy J. Kaba: Havasi — Végh, Vachter,

Biás, Kacsur, Erzsé, Szilágyi, Molnár, Posztós, Tanka, Garabuzci (Vaclavik). — Létavértes: Tóth — Hógye, Várhelyi, Mátyás, Novotni, Juhász, Toma, Katona, Kertész, Varga, Kovács. Változatos mérkőzés. Az első félidőben Katona a vendégcsapatot juttatta vezetéshez. Szünet után Vachter fejessel egyenlített, majd Szilágyi megszerezte a Kaba győztes gólját is. Jók: Vachter, Szilágyi, illetve Várhelyi (a mezőny legjobbjai), Kovács és Katona. Sarga lap: Szilágyi, Kertész és Novotni. — Ifjúsági: Kaba—Létavértes 3—0 (2—0).

Bereettyóújfalú—Sárrétudvari 1—1 (1—1). Bereettyóújfalú, 400 néző, vezette Németh V. Bereettyóújfalú: Tóth — Mózsa, Csen-de, Lajos, Erdel, Papp, Szé-mán, Tökés, Pala, Bartus, Musz-nal (Balogh). — Sárrétudvari: Bertók — Tóth, Szőke, Fülöp, Szabó, Hegedűs, Vass, Seress, Eröss, Török, Madar (Mészáros) 10 iramú váltakozás küzdelem, az igazságos eredmény született. Gólszerzők: Musznal, illetve Szőke. Kiténtek: Erdel, Szémán, illetve Szőke, Tóth és Madar. — Ifjúsági: Bereettyóújfalú—Sárrétudvari 3—1 (2—0).

Hajdúdorog—Derecske 0—0. Hajdúdorog, 200 néző, vezette Fazekas, Hajdúdorog: Lugosi — Prepek J., Bacsó, Katona, Szoly-ka, Simicskó II. (Pajkos), Simicskó Gy., Prepek M., Lelesz, Simicskó I., Kiss (Katona II.). — Derecske: Benedek — Kiss I. (Serestyén), Hadházi, Kulcsár, Cszimadia, Szénási, Arany, Kiss II., Gyulai, Fogarasi (Nagy), Zákány. Jó iram jellemezte a küzdelemes mérkőzést, melyen sok jó helyzet kihasználatlanul maradt. Jók: Prepek J., Simicskó I., Simicskó Gy., Prepek M., illetve Hadházi, Kulcsár, Szénási és Arany. — Ifjúsági: Derecske—Hajdúdorog 7—1 (4—1).

Vámospercs—Komádi 3—1 (1—1). Vámospercs, 600 néző, vezette Juhász Gy. Vámospercs: Palugyai — Illés, Szatmári, Oláh, Kiss, Bicskei, Nánási, Gyarmati, Berki, Opri, Papp. — Komádi: Mihók — Komóczy, Szabó J., Szabó K., Kiss, Ács, Farkas (Pásztor), dr. Petróczy, Nagy, Szitkó, Demkó. Kiegészített első félidő után nagy iramú második játékrész következett. A mérkőzés fordulópontja: mind-járt szünet után egymás után két gólt érték el a vámospercsiek. Góllövők: Szitkó (0—1), Opri, Kiss és Gyarmati. Jók: Berki, Opri, Kiss, Szatmári, illetve Szitkó. Sarga lap: Komóczy és Kiss. — Ifjúsági: Komádi—Vámospercs 4—2 (3—0).

Körösszegapáti—Nádudvar 3—0 (0—0). Körösszegapáti, 500 néző, vezette Cseh. Körösszegapáti: Kiss — Aburdán, Berke D. (Rövid L.), Rövid J., Berke II. J., Húse, Barabás, Buzás, Berke I. J., Szűcs, Lovász (Pásztor). — Nádudvar: Bartha — Vasányi, Lajtos F., Lajtos I., Várhelyi, Hírtes, Kovács (Kapus), Bartha, Petrusz, Szukpi A., Varga. A küzdelemes mérkőzésen a hazaiak jól kihasználták helyzetlehetőségeiket. A gólok: Buzás (64. p.), Kiss (11-esről, 85. p.) és Szűcs (82. p.). Jók: Szűcs (a mezőny legjobbjai), Kiss, Rövid J., illetve Lajtos F. — Ifjúsági: Nádudvar—Körösszegapáti 8—0 (3—0).

Nagyvárad—Hajdúnánás 2—0 (2—0). Nagyvárad, 300 néző, vezette Tóth S. Nagyvárad: Gáll — Papp, Herczegh, Fekete, Gyenge I., Gyenge K. (Baranyi), Farnosi, Rozsik, Nagy (Bende), Szent-jóbbi, Szabó. — Hajdúnánás: Máró — Horváth I., Pénez, Mráz, Harangozó, Majoros (Csi-ki), Horváth II., Kónya, Kutasi (Kovács), Kiss, Szimcsák. Az első félidő jó játékot hozott, hazai fölényvel. Szünet után ellapodott a küzdelem. Gólszerzők: Szentjóbbi és Nagy. Jók: Gáll, Nagy, Gyenge I., illetve Kónya, Kiss és Horváth II. — Ifjúsági: Nagyvárad—Hajdúnánás 2—2 (2—1).

Polgár—Újszentmargita 4—1 (2—1). Polgár, 250 néző, vezette Virágh. Polgár: Dohány — Ká-poszta, Tardí, Varga (Lukács), Császár, Jenel, Gulyás, Újhelyi, Molnár, Németh, Czirja. — Újszentmargita: Szűcs F. — Bő-nár, Papp, Szűcs S., Makrányi, Sándor, Zeke, Simon (Kun), Radóc (Farkas), Juhász I., Juhász II. Mindkét oldalon kiharadtak helyzetek, a Polgár győzelmé megérdemelt. Gólszerzők: Czirja 3 és Jenel, illetve Juhász II. Jók: Dohány, Czirja, Káposzta, Németh, illetve Bodnár. A 74. percben Papp játéktekintély-sértést követően. — Ifjúsági: Polgár—Újszentmargita 4—1 (0—0). Sár-ga lap: Vigh és Erdős (mindkettő Újszentmargita).

A bajnokság állása

| | |
|----------------|-------------------|
| 1. D. Volán | 17 15 1 1 37—6 31 |
| 2. Kaba | 17 11 4 2 37—9 26 |
| 3. S-udvari | 17 9 5 3 31—16 23 |
| 4. Nádudvar | 17 8 6 3 30—19 22 |
| 5. Derecske | 17 8 6 3 24—14 22 |
| 6. Komádi | 17 6 7 4 32—19 19 |
| 7. V.-percs | 17 8 3 6 28—26 19 |
| 8. H.-dorog | 17 6 7 4 19—18 19 |
| 9. K.-apáti | 17 7 4 6 26—18 18 |
| 10. L.-vértes | 17 6 4 7 28—30 16 |
| 11. BUSE | 17 4 7 6 25—29 15 |
| 12. H.-nánás | 17 4 4 9 17—17 12 |
| 13. Polgár | 17 4 4 9 18—30 12 |
| 14. Nagyvárad | 17 3 6 8 15—29 12 |
| 15. Ú.-margita | 17 2 0 15 13—68 4 |
| 16. Nyíradony | 17 0 2 15 3—35 2 |

FORDULÓ UTÁN

Hidegzuhanyként érte a hazai közönséget a DMVSC szombati fiaskója. Pénteki számunkban a szurkolók optimista nyilatkozatainak ad-tunk helyet, és mit tagadjuk, magunk is derülőn álltunk meg az események az MTK-VM-mel szemben.

A kudarcból persze (1—2) — megtanulhattuk már — messzemenő következtetések nem szabad levonni, hiszen a labdarúgó I. osztályban annyira kiegyensúlyozott a mezőny, és egy-egy csapat annyira kiegyensúlyozatlanul szerepel, hogy némi túlzással már minden találkozó háromesélyesnek mondhatunk.

Mindenestre a DMVSC hazai bemutatkozása igen csúfosra sikerült. A több beteg, illetve sérült játékost nélkülözni kénytelen védelem játszott különösen gyengén. Elöl pedig a csatárok nem tudták feltenni a pontot az „I” betűre — mindössze egy gólt sikerült rúgni az I. osztályú mezőny talán leggyengébb csapatának.

A középpályán és a támadósróban pedig mindenki egészséges volt, és Kovács edző rendelkezésére állt. A szurkolók legfeljebb azon keseregtek, hogy kedvencük, az ősszel többször is bizonyító Selyem csak a kispadon foglalt helyet. Pedig mikor be-állt (egy negyedóra volt a pálya), biztatón mozogott.

A hét végi fordulóban nem lesz könnyű dolguk a debrecenieknek. (Persze, mikor írtuk le ennek az ellenkező-jét?) A DMVSC Zalaegerszeg mérkőzik. Ellenfelük a múlt héten bravúrt hajtott végre, hiszen pontot rabolt a Népstadionban a Ferencvárostól. No de emlékezzünk csak: ősszel a ZTE milyen nagyszerű sorozat után (győzelem a Vasas és az FTC ellen) érkezett Debrecenbe. Az újságok annak idején már az új meglepetéscsapatról írták. Aztán a ZTE kikapott Debrecenben — majd azt követően sorra veszítette el bajnoki találkozóit. Így lehet hát kiindulni az első mérkőzésekben...

A DMVSC egyébként jó öszi teljesítményének köszönhetően versenyeivel is maradt a hetedik helyen. Legfeljebb azért „sírhatunk”, mivel győzelem esetén ugyanannyi ponttal rendelkezhetne a csapat, mint a Ferencváros és az Ú. Dózsa. Ez esetben a kettészakadt mezőnyben egyértelműen az élmezőnyhöz sorolhatott volna a DMVSC. No de hagyjuk a feltételes módot!

Írjuk le mindent inkább akkor, ha majd kijelentő módban lehet!

dá

Szerdán Magyar Népköztársasági Kupa fordulóra kerül sor, melyben még 10 NB I-es csapat érdekelt. A hét végi fordulóban a ZTE—DMVSC találkozó kivül a következő mérkőzések lesznek szombaton: Haladás—Vasas, MTK-VM—Rába ETO, Ú. Dózsa—Békéscsaba, Honvéd—Pécs, Diósgyőr—Nyíregyháza. Vasárnapi találkozó: Tatabánya—Csepel, Videoton—Ferencváros. Ez utóbbit (11 óra) a televízió is közvetíti. Jó hír a tévéközvetítéssel kapcsolatban, hogy a csekély kinalatot az április 10-i Csepel—Rába ETO rangadóval bővítették.

AZ NB I ALLASA

| | |
|----------------|--------------------|
| 1. Csepel | 17 10 6 1 32—18 26 |
| 2. Rába ETO | 17 12 1 4 45—19 25 |
| 3. Bp. Honvéd | 17 10 3 4 31—19 23 |
| 4. Vasas | 17 7 6 4 35—26 20 |
| 5. FTC | 17 8 3 6 41—31 19 |
| 6. Ú. Dózsa | 17 5 5 23—20 19 |
| 7. Debrecen | 17 5 5 21—22 17 |
| 8. Videoton | 17 7 1 9 25—27 15 |
| 9. MTK-VM | 17 6 3 8 22—36 15 |
| 10. Pécsi MSC | 17 6 2 9 26—30 14 |
| 11. Tatabánya | 17 4 6 7 23—28 14 |
| 12. ZTE | 17 4 5 8 19—25 13 |
| 13. NYVSSC | 17 4 5 8 14—23 13 |
| 14. Diósgyőr | 17 4 5 8 22—32 13 |
| 15. Haladás | 17 4 5 8 14—27 13 |
| 16. Békéscsaba | 17 4 5 8 27—41 13 |

ÉRETTSÉGIZETT FIATALOKAT
3 műszakos munkarendben dolgozó termelőüzembe csoportvezetőnek alkalmas a BBV Hajdúsági Bőrgyár Debrecen, Vágóhíd utca 3. szám

A MAGYAR GÖRDÜLŐCSAPÁGY MŰVEK felvételre keres
víz-gázszerezőt, kompresszorlakatos, kompresszorkezelőt, közsűrűs, marós-gyalus és géplakatos szakmunkásokat, közsűrűs, esztergályos és kovács betanított munkásokat
JELENTKEZNI LEHET a vállalat munkaerő-gazdálkodási osztályán

A DEBRECENI KONZERVGYÁR pályázatot hirdet
MUNKAÜGYI OSZTÁLYVEZETŐI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE
A munkakör betöltésére közgazdasági egyetemi végzettség és 5 éves gyakorlat vagy felsőfokú munkügyi szakvizsga és 10 éves gyakorlat szükséges.
JELENTKEZÉS a vállalat üzembiztonsági főosztályvezetőjénél személyesen, ahol a pályázatot részletes önéletrajz és fizetési igény megjelölésével kell leadni

Szék- és Kárptólipari Vállalat felvesz
jogi vagy közgazdasági egyetemi, de legalább mérlegképes könyvelői végzettséggel
helsz ellenőrt
Jelentkezés: Debrecen, Salátróm u. 5. Személyzeti osztály

LAKÁS

170 000 Ft kp.-val lakásmegoldást keresünk. Magas OTP-átvállalású jellegre a kiadóba.

350 ezer kp. + OTP-vel másfél szobás lakás eladó. „Tócskert” jellegre a kiadóba.

Lakáscseré-megoldást keresek 1 + ebedős szövetkezeti lakást adók. „Megegyezésel”. Telefon: 24-767.

Másfél szobás szövetkezeti lakásunkat elcserélnénk másfél szobás lakással. A lakásunkat 2 szobás lakással cseréljük. „Megegyezésel”. Telefon: 24-767.

100 000 Ft-ral lakásmegoldást keresek. „Felújított jellegre a kiadóba.”

2 és fél szobás lakás 80 ezer kp. + OTP-vel eladó. „Egyetem mellett” jellegre a kiadóba.

Első emeleti, 41 négyzetméteres, másfél szobás szövetkezeti lakásunkat magánudvaros, jó állapotban lévő, kétszobás lakásra cseréljük. Csak a belvárosban. Szabadág utca jellegre a kiadóba.

Poroszlai úti kétszobás lakásunkat másfél szobás lakással cseréljük. Magas árú, nagy garázsos, megújított, kertes házra cseréljük. „Költségek elnyelése” jellegre a kiadóba.

IV. emeleten lévő, jó állapotban, 2 szobás, összkomfortos, erkélyes tanácslakásunkat 2 + 1 felet vagy 1 + 2 felet házfűtővel cseréljük. Csak a belvárosban. Maximum a belvárosban. „Magas OTP” jellegre a kiadóba.

LAKÁS

Tanácslakás 3 szobás, parkettás lakásomat elcserélném kétszobás lakásra. „Különbözötet fizetek” jellegre a kiadóba.

Kétszobás, 54 négyzetméteres szövetkezeti lakás eladó. 1 vagy 1 + fél tanácslakást beszámítok. „Mielőbb” jellegre a kiadóba.

Összkomfortos! Libakertben lévő, különálló másfél, III. emeleti szobás tanácslakást cseréljük három és fél szobás tanácslakásra. „Csak Libakert” jellegre a kiadóba.

Első emeleti másfél szobás, összkomfortos tanácslakásunkat 2 szobás összkomfortos lakásra „Távfitéses” jellegre a kiadóba.

Első emeleti 1,5 szobás tanácslakásunkat sima cserével kertes házra vagy hátrészre. Esztétik vendéglátó + kp. Erdőküldöni mindennap 17 órától Debrecen, Békassy B. u. 10. sz. IX. 77.

Eladom vagy elcserélném összkomfortos, több szobás családi háza 1 + 2 felet, 60 négyzetméteres örökös lakásomat. Ajánlatokat „Dollárház” jellegre a kiadóba kérem.

Dunaújváros központjában lévő 1 szobás-hallos földszinti tanácslakásomat debreceni hasonló lakásra cserélném. Ajánlatokat „83 tavasz” jellegre a kiadóba.

Tanácslakás 2 + 2 fél szobás, összkomfortos bérletlakást kis kertes házra vagy 2 szobás tanácslakásra cserélek. Fényes udvar 11. IX. 30.

Eladó 2 szobás, összkomfortos, OTP-lakás kp. + OTP-vel. Mikszáth K. u. 37. I. 4.

700 ezer kp. + maximális OTP-átvállalással 3 szobás, garázsos lakást vennék. Zöldövezet elnyelvény” jellegre a kiadóba.

Másfél szobás lakást vennék. „Magas OTP” jellegre a kiadóba.

APRÓHIRDETÉSEK

Pedagógusok figyelmébe! Elcserélném korszerűsített, belvárosi, magasföldszintes, gázfűtéses vállalati bérletlakásomat (alkóvos nagy szoba, fürdőszoba, spájz, pince, kis kert) 2 szobás tanácslakásommal. „Nyugdíjas pedagógussal is 107 195” jellegre a Hirdetőbe. Telefon: 11-833.

Budapesti egy szobás, konyhás, parkettás, gázfűtéses tanácslakásomat elcserélném hajdúsoboszlói hasonlóra. Budapest VII., Petőfi u. 53. Özv. Baráth Jánosné.

Lerkovits utcai, 68 négyzetméteres, 3 szobás, parkettás, gázfűtéses, II. emeleti OTP-s lakást nagyobb cserélem vagy eladom. Erdőküldöni a 70-037-es telefonon, vagy Szegő u. 8. I. 4. alatt.

100 ezer forinttal kis lakásmegoldást keresek. „Teltek nem kell” jellegre a kiadóba.

Hajdúsoboszló, Vörös Hádsereg u. 29/B III. emeleti ajtó alatti 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Erdőküldöni 17 óra után.

1 + 2 felet tanácslakást, erkélyes, távfűtéses lakásomat elcserélem kertese. Lehet komfort nélküli DIK kertes lakás is. Hortobágy u. 7. VI. em. 39.

Garzon lakást cserélek másfél szobásért. „Nagy-erdő mellett” jellegre a kiadóba.

Házfelügyelő nagyméretű egy szobás, komfortos szövetkezeti lakásunkat elcserélném főberletre. Bármilyen megoldás érdekel, esetleg lakás is. Ráffizetés. „Kardvirág” jellegre a kiadóba.

Péterfia utcán lévő 77 négyzetméteres, 2,5 szobás, fürdőszobás, komfortos lakásunkat két-ötöré cserélem, 1,5 + 1 szobásra. Minden megoldás érdekel. „Belvárosi lakás” jellegre a kiadóba.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, földszinti lakás a Hajó utcán. „Kp. + OTP” jellegre a kiadóba.

Első emeleti 2 szobás, komfortos, hideg-meleg víz, tanács, udvari lakásomat hasonló kisebbre vagy bérházra. „Központban van” jellegre a kiadóba.

Eladó 1 + fél szobás, építési, 2 szobás, nagy étkező, garázsos, étárszobás, földszinti társasházi lakás eladó. 66 négyzetméter. Telefon: 17-302, este 6 után. „10 véte” jellegre a kiadóba.

Budapesti kétszobás, zöldövezeti, kertes tanácslakást cserélek debreceni kisebb terepmentes örökös lakásra. „Si-ma cseré” jellegre a kiadóba.

Eladó 2 szobás, étkező, OTP-s lakás. Ebsi vagy paci kis házat, nagyobb kerttel beszámítunk. „Jullusi költözés” jellegre a kiadóba.

Tanácslakás másfél szobás, összkomfortos lakásomat elcserélem egy szobás, kertese. Szabadág u. 29. és Dobozi utca elölyben. „Kévs ráfizetés kérünk” jellegre a kiadóba.

Első emeleti VIII. em. 2 szobás, összkomfortos, garázsos, Görgey utca lakásunkat 1 + felet tanácslakásra cseréljük. „Ráfizetés kérünk” jellegre a kiadóba.

Másfél szobás, földszinti szövetkezeti lakás 430 ezer kp. + 110 ezer OTP-vel eladó. „Mikszáth K. utca” jellegre a kiadóba.

LAKÁS

Eladó 1 + fél szobás szövetkezeti lakás. Cím: Debrecen, Karácsony Gy. u. 1. sz. X. 60. Erdőküldöni hétköznap 4-6-ig, szombathéttól vasárnap egész nap.

Első emeleti hajdúsoboszlói, közvetlen fürdő mellett két szoba, konyha, utcai, olcsó bérleti tanácslakásomat debreceni, összkomfortos tanácslakásra. „Füredővendégek részére kiválóan alkalmas” jellegre a kiadóba.

Üjkerth 2 szobás, összkomfortos tanácslakásomat, 1 szobás hasonlóra cserélem. „Nagy erkély” jellegre a kiadóba.

Első emeleti kétszobás, nagy erkélyes, 55 négyzetméteres szövetkezeti lakásom nagyobbra. „Szegő utca” jellegre a kiadóba.

1 + fél szobás, OTP-lakásunkat 1 + felet tanácslakásra cseréljük. „Ráfizetés kérünk” jellegre a kiadóba.

Első emeleti 51 négyzetméteres, házfűtővel lakásom hasonló újkerthi tanácslakásra. Libakert u. 3.

Másfél szobás, földszinti szövetkezeti lakás 430 ezer kp. + 110 ezer OTP-vel eladó. „Mikszáth K. utca” jellegre a kiadóba.

LAKÁS

Budapesti belváros, 56 négyzetméteres alapterületű tanácslakásomat, összkomfortos udvari lakásomat elcserélném debreceni hasonló alapterületűre. (Hétra fűtéses, III. emelet, hívólift van.) „Aranybika környékén” jellegre a kiadóba.

2 szobás, összkomfortos, gázfűtéses szövetkezeti lakásunkat cserélném családi házra, vagy 500 ezer Ft kp. + magas OTP-átvállalással családi házat vennék. Debrecen, Hámán K. u. 26. III. 2., Gundáék.

Első emeleti 1 + 2 szobás, összkomfortos, III. emeleti liftes, tanácslakásomat másfél, 2 szobás kertes házra, esetleg kert nélküli vagy hátrészre. OTP-s szövetkezeti lakás is érdekel. „Másfél szobás 83” jellegre a kiadóba.

INGATLAN

Komfortos hétvégi ház 200 négyzögöl gyümölcsös, melléképítéssel a Dózsai úti zártkertben, követül mellett eladó. Erdőküldöni jellegre a kiadóba. Cserébe érdekel építési telek is.

700 négyzögöl szőlő lakható házzal Bodán sírgöze eladó. Telefon: 23-968.

Telek építési engedéllyel eladó. Gábor Arany u. 22., Csapókert.

Üj tetőtér-beépítés házam eladom. Másfél szobás lakást beszámítok. „Tokai” jellegre a kiadóba.

Első emeleti másfél szobás, komfortos hátrészre 2 szobás tanácslakás. Minden megoldás érdekel. Kandia u. 22.

Építési alkalmas, közművesített telket vásárolnék vagy készítenék lakás építésére társulnék, újkerthi 3 szobás lakás családi házra cserélhető lenne. „Ráfizetés” jellegre a kiadóba.

Józan két családnak is alkalmas családi ház 900 négyzögöl telkekkel és melléképítéssel, kertessel és jószagtartásra alkalmas, elcserélem lakásomra szobás szövetkezeti lakásomra. „Ráfizetés” jellegre a kiadóba.

Eladó kis családi ház építési lehetőséggel vagy tanácslakásra cserélem. Hegyi Mihályné utca 33. sz. alatt.

Dombostanyán, állomás közelében 400 négyzögöl kert eladó. Erdőküldöni 17 óra után: Domokos Lajos u. 26. fszt. I. 15-943-as telefonon.

A NAGYALFÜLDI KÖOLAJ- ÉS FÜLDGÁZTERMELO VÁLLALAT HAJDÚSZOBOSZLÓI ÜZEME

FELVÉTELRE KERES

gázélező, -feldolgozó és berendezés-kezelő, valamint nagyteljesítményű kompresszor-kezelő munkakörökbe, folyamatos munkarendben foglalkoztatott dolgozókat

- Bérézés kollektív szerződés szerint
- Foglalkoztatás 40 óra/hét munkarendben
- Továbbtanulási lehetőség olajbányász szakmában biztosított
- Juttatások: gázkezdvevény, hűségjutalom

FELVÉTELNÉL
vasipari szakmával rendelkezők előnyben

Az üzem megközelíthető:
6.25, 6.30 és 13.20 órakor Hajdúsoboszlóról Nagyhegyes felé induló autóbusszal

entat

Takarékos fűtés

Safental-HDG kazánal

A fűtés sokba kerül, de jelentősen olcsóbb az osztrák—magyar kooperációban készülő, Safental-HDG egykamrás, kettős égésterű kazánal

A modern Safental-HDG kazán a legrosszabb minőségű szénnel is rendkívül kedvező hatásokkal, teljesen automatikusan működik és megfelel a környezetvédelmi előírásoknak

Felhasználható tüzelőanyagok: fa, fanyesedék, forgács, papír, szén, tőzeg, valamint külön engedéllyel: gáz

FELVILÁGOSÍTÁSOKAT NYÚJTUNK
a 200-914-es telefonszámon

FORGALOMBA HOZZA:
az ENTA-TAT Tüzeléstechnikai Berendezés és Alkatrészellátó Társaság,
Budapest XIII., Reitter Ferenc u. 17. 1135

Vevőszolgálat: 296-410
Telex: 22 5285

Lépjén be a Gyulai Üdülőszövetkezetbe!

Minden évben 2x2 héten az Öné lehet egy-egy lakrés, egy vagy másfél szobával, konyhával és fürdőszobával, a Várfürdő közelében

Nem esik tulajdonszerzési korlátozás alá, örökölhető, eladható, kiadható

Tájékoztató és belépési nyilatkozat az **IBUSZ-IRODÁKBAN** kapható

IBUSZ

VOLAN 6. SZ. VÁLLALAT

teherforgalmi üzemységéhez tartozó **ÜZEMI TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐKET ALKALMAZ**

Elsősorban másfél éves gyakorlattal, valamint „E” kategóriával rendelkező gépkocsivezetők jelentkezését várjuk

JELENTKEZNI LEHET:
Teherforgalmi üzem, Debrecen, Vámpércsi út 1.
Tömégárus üzem, Debrecen, Déli sor 55.
Vasútforgalmi és darabárus üzem, Debrecen, Déli sor (Székgár mellett)

Belvárosban vagy a Nagyerdő környékén **irodának alkalmas**
5-6 helyiségből álló épületet vagy épületrészt bérelnénk

Ajánlatokat „Szövetkezet 230 087” jellegre a Hirdetőbe kérjük leadni

Használt bútor vétel-eladás!
OTP-HITEL!
Boltjaink:
Debrecen, Hatvan u. 61. Telefon: 16-657
Debrecen, Hatvan u. 27. Hátul az udvarban! Telefon: 14-434
Debrecen, Csapó u. 25. Hátul az udvarban!

Előnyösen adhat el és vásárolhat különböző használt műszaki cikkeket: barkácsszerszámokat, híradástechnikai cikkeket, lakberendezési tárgyakat, régiségeket

OTP-HITEL IS!
Boltjaink:
Debrecen, Csapó u. 25. Telefon: 13-197

Debreceni Üvegipari Szövetkezet mozaiklapgyártó üzemébe jó kereseti lehetőséggel betanított munkásokat, Álmos utcai telephelyére éjjeliőrket, valamint raktári anyagmozgatókat felvesz
Jelentkezés: Álmos utca 5-7. szám Műszaki osztály

Eladó kis nyaraló gyógyfürdőhelyen, cseleg üdülőterületen vagy nyugdíjas házaspárnak társulajdonosként is. „Kevés pénzért sok nyaralás” jellegre a kiadóba.

Eladó hétvégi nyaraló Hajdúhadháza közelében, cseleg üdülőterületen, 42 sz. sz. 6 x 6 alapterületű, tölgyesített. Erdeköltni: Szinca Géza, Hajdúhadháza, Kasza u. 40.

150 vagy **200** négyzetméter építési alkalmas telket venni. „Szerencsés 1983” jellegre a kiadóba.

Szoba, konyha, spájz 200 négyzetméter (vagy több) eladó. Nyíl utca 18. Tóthék.

Családi ház megvételére tartanak kereset. „Ketten” jellegre a kiadóba.

Kondoroson 300 négyzetméter gyümölcsös eladó. Erdeköltni: Debrecen, Kismacs u. 4. vetőmaggyűjtő, Koronai József.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, összkomfortos, étaszfűtéses, kertes ház. Erdeköltni: Függelenszög u. 5. sz. 17. óra körül.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter vizes gyümölcsös. Ujanott 50 l piros bor egy tételben. Db., Nyíl u. 10.

8 lakásos társasház építésére a Szechenyi-kertben telket eladó. Erdeköltni: Levelek u. 4. sz. alatti részleg. Boliba kérem leadni.

Földes, Eszaki sor 17. számú ház 300 négyzetméter kerttel 60 ezerért eladó. Erdeköltni: a megjelölt napján a helyszínen, továbbá Debrecen, Kaszás u. 30. alatti.

Eladó 2 szoba, konyha, fürdőszoba, házfűtéses, kertes ház. Mezőgazdasági egész nap. Lorántffy u. 6. jobbra 1. ajtó.

Monostorpályán 3 szobás családi ház 800 négyzetméter kerttel, gyümölcsfákkal eladó. „Kerteszkedő” jellegre a kiadóba.

Eladom vagy elcserélem bélyeusi, 1 szobás, összkomfortos, 42 négyzetméteres, fél házfűtéses és kondoros 200 négyzetméter víkendkertetmel (ház, víz, villany van) kis családi házzal. „Bővíthető legyen” jellegre a kiadóba.

Két családi részére alkalmas vagy átalakítható kis telkű családi házért adok 2 szobás, étkezős, 1 emeleti, erkélyes, liftes, távfűtéses lakást. Különbözőt készpénzzel fizetnem. Felújításra szoruló is érdekel. OTP-átvállalok. „Minden megoldás érdekel” jellegre a kiadóba.

Hajdúhadháza, állomáshoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kiskereskedők, vendéglátók! Eladó két szobás, 3 szobás, összkomfortos ház, földszinten kialakított üzlet- és melléképítményekkel, garázzsal. Ráfordítások kerek. Virág u.” jellegre a kiadóba.

Eladó külön bejárattal két ház 150 négyzetméter telkekkel. Lóiska u. 20.

Családi ház eladó. Létai út 3. Erdeköltni: Felszerélem 200 négyzetméter kertes házam 1 szobás, összkomfortos minigarzon vagy oroklakás. Ráfordítások kerek. „Csendes hely” jellegre a kiadóba.

3 szobás családi ház Nyíradonyban olcsón eladó. Erdeköltni: Honvéd u. 103.

Egyszobás vagy egy kis szoba-konyhás házfűtéses, „lős aszszony” jellegre a kiadóba.

Szoba, konyha, veranda, félkomfortos, kis kertes házam elcserélem kétszobás, nagyméretű mátfel szobás, összkomfortos lakásra gimnaszterrel. Horváth Árpád u. 14/A. Erdeköltni szombat, vasárnap.

Eladó Sárádon 1200 négyzetméter gyümölcsös 400 négyzetméter szántóföld megozva is. Erdeköltni: Sárád, Petőfi S. u. 73. sz. alatti.

Sürgősen eladó 2 szobás, kertes családi ház Dolmány u. 4. számú. Solyom u. 67. számú letérni és az első keresztútca, Novákék.

Eladó kétszobás, összkomfortos, melléképítmekkel ellátott, 500 négyzetméter telken levő ház. Erdeköltni szombat, vasárnap. Cím: Monostorpályi, Damjanich u. 39. szám.

Hétfélig telek házzal, termő gyümölcsösrel, részlegesen közművesített állapotban jól megközelíthető, előnyös áron eladó Erdeköltni: Debrecen, Senyvi Oláh u. 8. sz., G-modellban.

Eladó kétszobás, összkomfortos házfűtéses, külön bejárattal és leválasztható udvarral. Erdeköltni a G-modellben, Senyvi O. u. 8. sz.

Eladó a dombosi zártkertben lakható ház 100 négyzetméteres, 250 négyzetméter telkekkel. Ujanott 250 négyzetméter kert telepitve eladó vagy bére adó. Hét vezér u. 45., Barbócz.

Eladó a balmazújvárosi Keleti-főcsatornánál kétszobás, nagy verandás, külön stéges faház. „38 négyzetméteres 107 176” jellegre a Hirdetőbe.

Eladó Tiszalök, Vársárhelyi sétány 16. sz. alatti hétfélig ház, két telekkel a csatorna elágazásánál. Erdeköltni lehet levélben: Laurencsik Jánosné, Tolcsa, Petőfi u. 32. szám alatti.

Építési engedéllyel víkendtelek Szarvaskő környékén eladó. Cím: Simkó Zoltán, Eger, Bem tér 4.

3 szobás, garázsos, társasházat cserélek 4 szobás, garázsos társas vagy különálló lakásra ráfizetéssel. „Nagyerdő” jellegre a kiadóba.

Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás családi ház 300 négyzetméter telkes, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter telkes eladó. Debrecen OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterülettel, villanyal eladó. Levelek u. „Domboldal” jellegre a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (előszoba, konyha, fürdőszoba, spájz) kertes családi ház 200 négyzetméter telkekkel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 szobás részére is alkalmas, 6-os busz utolsó előtti megállóival szemben levő utcában kb. 5 percre van. Erdeköltni: egész nap: Szevcák, Debrecen, Belpetőz 28.

Debrecen bevásárolás 270 négyzetméteres ingatlan 4 lakásos társasházra elvi építési engedéllyel, a rajta levő 3 szobás, összkomfortos családi házzal beköltözhető eladó. Erdeköltni a G-modellben, Senyvi O. u. 8. sz.

Eladó a paci zártkertben 200 négyzetméter gyümölcsös, víz, villany, kőművesi felújított, a busz-végállomástól 10 percre. Erdeköltni: Db. Kanda u. 1. VII. em. 41. ajtó. Erdeköltni mindennap 2 óra után.

1 szobás, összkomfortos, gázfűtéses ház eladó, gázfűtéses ház eladó, gázfűtéses ház eladó. Irányár: 350 000 Ft. Csokonai utcán. „Debrecen” jellegre a kiadóba.

Eladó 255 négyzetméter zártkert. Evi 7000 Ft jövedelem, egres, szilva, 6 díófa, szőlő, Gyökös Ferenc, Józsa, Nagyszent Gy. 61.

Hajdúszoboszlón, a nádudvari hídnál, víkendtelek eladó építési engedéllyel és anyaggal. Erdeköltni: Hajdúszoboszló, Rákóczi u. 92/A.

Méhészföld zártkertben 236 négyzetméter gyümölcsös lakható hétfélig házzal eladó. Víz, villany van. Erdeköltni szombat, vasárnap. Huszár Gál u. 14.

2 szobás családi házfűtéses, étaszfűtéses, 174 négyzetméter kertes házam, (Csere csak szövetkezeti.) Minden megoldás érdekel. Épreskert u. 73. sz. Erdeköltni du. 2 óratól.

Budapest mellett, jó közlekedéssel eladó 300 négyzetméter építési alkalmas telek (gyümölcsös és szőlő), villany van. Irányár: 100 000 Ft, vagy gépkocsira cserélhető. Levelek: Farkas József, 1161 Budapest XVI., Vörösmarty u. 65.

Eladom vagy elcserélem (esetleg bérebe adom) kétszobás, fürdőszobás, étaszfűtéses, 174 négyzetméter kertes házam, (Csere csak szövetkezeti.) Minden megoldás érdekel. Épreskert u. 73. sz. Erdeköltni du. 2 óratól.

Bükk hegyében, Kácsi, strand mellett, parkpartján eladó, háromszobás családi ház. Nyaralónak, két családnak is alkalmas. Szilágyi, Petőfi út 42. sz.

Eladó Kar utca 30. számú, kétszobás, összkomfortos ház, udvaros.

Eladó Hajdúszoboszlón, Dorogi út 36. számú ház 640 négyzetméter telkekkel.

Aranyvannapján két szobás családi ház 70 négyzetméter telkes, szőlővel, fűtővel, kőművesi felújított kővel, villanyal és külön bejárattal, szoba-konyhás társasház eladó. (Irányár: 150 000 Ft.) Erdeköltni a helyszínen: Fancsika 115.

Árpád tér közelében 250 négyzetméter telkes, 2 szobás, kertes családi ház 200 négyzetméter telkekkel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 szobás részére is alkalmas, 6-os busz utolsó előtti megállóival szemben levő utcában kb. 5 percre van. Erdeköltni: egész nap: Szevcák, Debrecen, Belpetőz 28.

Eladom vagy elcserélem 3 szobás, étaszfűtéses családi házam 110 négyzetméteres, 285 négyzetméter telkekkel (garázs, pince, szerelőakna van). 5 percre a belvárostól, kispárti cölöpök is alkalmas. Csere esetén kérek: 1 db 1+1 és 1 db 1+2 fűtött lakást. Debrecen, Keleti sor 19. sz. Erdeköltni 5 óra után.

Elcserélem 2 szobás, összkomfortos, kertes házamat mátfel szobás házzal, víz, villany, kőművesi felújított, a busz-végállomástól 10 percre. Erdeköltni: Db. Kanda u. 1. VII. em. 41. ajtó. Erdeköltni mindennap 2 óra után.

Eladó 150 négyzetméter telkes lakható szobával. „Arón alul” jellegre a kiadóba.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, alápincézett, utcai házfűtéses, udvarral, beköltözhető. Meszena u. 16.

Mátfel szobás társasházam eladom vagy kertes házra cserélem. Erdeköltni du. 5-7 között: Arany János u. 5. Boján.

Családi ház eladó Hajdúszoboszlón központban, nagy telkekkel és üzlet-helyiséggel. Erdeköltni: Csapó utca 4. V. em. 91.

Eladom vagy elcserélem (esetleg bérebe adom) kétszobás, fürdőszobás, étaszfűtéses, 174 négyzetméter kertes házam, (Csere csak szövetkezeti.) Minden megoldás érdekel. Épreskert u. 73. sz. Erdeköltni du. 2 óratól.

Bükk hegyében, Kácsi, strand mellett, parkpartján eladó, háromszobás családi ház. Nyaralónak, két családnak is alkalmas. Szilágyi, Petőfi út 42. sz.

Eladó Kar utca 30. számú, kétszobás, összkomfortos ház, udvaros.

Kertes házat venni 800 000 Ft-ig. „Költözés tavaszai” jellegre a kiadóba.

150 négyzetméter telek építési lehetőséggel a Nagyerdő közelében eladó. „Egész napos környezet” jellegre a kiadóba.

650 négyzetméter vizes gyümölcsös parcellákban is eladó. Zártkert, 8-as busz végállomásától 5 percre. Belleleg 518., Bószorményi István.

Kondoroson 200 négyzetméter kerttel, villanyal, fűtővel, kőművesi felújított kővel, villanyal eladó. Váradi, Péterfia u. 23. 17 óra után, telefon: 17-312.

Eladó Eötvös utca 92. számú ház, 2 és fél szoba, komfortos, 1 szoba, konyha, spájz + garázs. 2 szobás, földszintes szövetkezeti lakást beszámítok megkövetés szerint.

Ki kertes házat keresek megvételre. Választ „Zöldvezet” jellegre a kiadóba.

Kondoroson 390 négyzetméter fiatal termő gyümölcsös 2 szobás, komfortos, garázsos lakással eladó. „Előnyös” jellegre a kiadóba.

Azonnal beköltözhető utcai házfűtés eladó. Marok utca 30. Erdeköltni naponta 10-12 óra között.

Egyszobás lakást vagy házfűtéses venni. Ajánlatokat ármelegítőkkel, „Legjobb komfortos” jellegre a kiadóba.

Eladó Kiszini u. 51. sz. alatti házfűtés. Erdeköltni délután 8. óra szám alatti.

3 szobás családi házfűtéses, víz, villany, kőművesi felújított, a busz-végállomástól 10 percre. Erdeköltni: Csapó utca 4. V. em. 91.

Eladó Bocskaikert, Kerekó út 1/C kis díó, belső saroktelek hétfélig kis házzal családi ok miatt sürgősen. Erdeköltni szombat, vasárnap a helyszínen, Ebes, Kőlcsey u. 32.

Két családnak is alkalmas kertes ház eladó. Szép u. 55. alatti.

Domboson 225 négyzetméter gyümölcsös eladó Kút van. Erdeköltni szombat, vasárnap: Csapó u. 77. IX. em. 28. alatti.

2 szobás, komfortos házfűtés eladó. János u. 50.

Eladó 800 négyzetméter telkes, 3 szobás, összkomfortos, étaszfűtéses, 174 négyzetméter kertes házam, (Csere csak szövetkezeti.) Minden megoldás érdekel. Épreskert u. 73. sz. Erdeköltni du. 2 óratól.

Bükk hegyében, Kácsi, strand mellett, parkpartján eladó, háromszobás családi ház. Nyaralónak, két családnak is alkalmas. Szilágyi, Petőfi út 42. sz.

Eladó Kar utca 30. számú, kétszobás, összkomfortos ház, udvaros.

Kavicsot, árengedménnyel!

A Kavicsbánya Vállalat nyékládházi üzeme január 15-től március 31-ig árengedménnyel értékesíti a kavicsot

A szabványos minőségű bányakavics köbméterenkénti egységára 30 Ft, gépkocsira felrakva.

A kavicsot a megrendelő kívánságára 20%-os fuvardíjkezdéssel szállítjuk a felhasználás helyére.

FUVARDÍJTÉTELEK:

| | |
|-------------------|-----------------------|
| 0-5 km-ig | 36 Ft/m ³ |
| 5,1-től 10 km-ig | 59 Ft/m ³ |
| 10,1-től 15 km-ig | 81 Ft/m ³ |
| 15,1-től 20 km-ig | 104 Ft/m ³ |
| 20,1-től 25 km-ig | 126 Ft/m ³ |
| 25,1-től 30 km-ig | 148 Ft/m ³ |
| 30,1-től 35 km-ig | 171 Ft/m ³ |
| 35,1-től 40 km-ig | 193 Ft/m ³ |
| 40,1-től 45 km-ig | 216 Ft/m ³ |
| 45,1-től 50 km-ig | 239 Ft/m ³ |

Minden további 5 km-enként a díjtételek köbméterenként átlagosan 23 forinttal emelkednek.

Az anyagárkezdésmény és a fuvardíjkezdésmény csak a Hajdú-Bihar és a Szabolcs megye területére szállított kavicsra vonatkozik.

1000 köbméternél kisebb mennyiségben a kavics megrendelhető a vállalat nyékládházi üzemében (Nyékládháza, telefon: 8, telex: 62 305).

1000 köbméter feletti mennyiségben a Kavicsbánya Vállalat központjának kereskedelmi osztályára kérjük eljuttatni a megrendelést (Budapest V., Báthori u. 5., telefon: 123-062, telex: 68-92).

Részletes információt ad a nyékládházi üzem és a budapesti kereskedelmi osztály.

VALLALAT 6. sz. VÁLLALAT

személyforgalmi üzemegezés
Helyiforgalmi Üzeme felvesz:
autobuszvezetőket (női dolgozókat is)
forgalmi szolgálattevői munkakörbe érettségizettek

Helyközi (távolsági) Forgalmi Üzeme felvesz:
debreceni, egyeki, polgári telephelyre „D” kategóriával,
hajdúsámsoni telephelyre F/5 kategóriával rendelkező autóbuszvezetőket
— bejáró dolgozók részére naponta szolgálati járatot közlekedtetünk, valamint a Debrecenben levő munkásszállás igénybe vehető;
— a dolgozók részére a megye, családtagoknak Debrecen területére díjmentes utazási jegyet biztosítunk;
— a szolgálat ellátásához egyenruhát adunk;
— helyi járatot végző autóbuszvezetőket évente 5000 Ft tömegközlekedési pótlékban részesítjük

JELENTKEZÉS:
Debrecen, Déli sor 55.
Megközelíthető a 29-es helyi járatú autóbusszal

Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat, Debrecen

JELENTKEZÉS: SIMONFFY UTCA 34-36. DEBRECEN, HAJDÚBÖSZÖRMÉNY, BALMAZÚJVÁROS, BERETTYÓÚJFALU MUNKAHELYRE FELVESZ

JÓ KERESÉTI LEHETŐSÉGEK MELLETT kőműves asztalos ács-állványozó lakatos-hegesztő festő villanszerelő autószerelő bádogos,

VALAMINT EGYÉB ÉPÍTŐIPARI SZAK-, BETANÍTOTT ÉS SEGÉDMUNKÁSOKAT, KUBIKOSBRIGÁDOKAT.

MUNKÁSSZÁLLÍTÁS:
Nyírlugos, Nyíradony, Aradványpuszta, Hajdúsámson, Hosszúpályi, Hajdúbagos, Sárád, Mikepércs, Nyíracsad, Nyírmártonfalva, Vámospercs, Nyírmihálydi, Szakoly, Balkány, Geszteréd, Bököny, Téglás, Hajdúhadháza, Bocskaikert, Konyár, Derecske, Bagamér, Álmosd, Kokad, Létavértes, Monostorpályi, Nyírbétek, Penészlek, Fülöp, Nyírábrány, Debrecen, Hajdúszoboszló.

Felvételekre keresünk
lakatos szakmunkásokat, vasszerkezeti gyártási ismerettel és hegesztő szakvizsgával rendelkezők előnyben.
Munkaidőn túl szakcsoportban való foglalkoztatást is biztosítunk.

JELENTKEZÉS:
Szakipari és Kislakásépítő Szövetkezet, Debrecen, Monostorpályi út 9. sz. alatti.

ALBÉRLET

Külön bejárattal bíró szoba, fürdőszoba, konyha, házfűtéses, 174 négyzetméter kertes házam, (Csere csak szövetkezeti.) Minden megoldás érdekel. Épreskert u. 73. sz. Erdeköltni du. 2 óratól.

Bükk hegyében, Kácsi, strand mellett, parkpartján eladó, háromszobás családi ház. Nyaralónak, két családnak is alkalmas. Szilágyi, Petőfi út 42. sz.

Eladó Kar utca 30. számú, kétszobás, összkomfortos ház, udvaros.

Műanyag burkolók, válaszfalak, redőnylécek, álmennyezetek, harmonikaajtók és relaxák nagy választékban **kaphatók:**
Vörös Csillag Mgtsz, Kaba építőanyagboltjában Debrecen, Rákóczi u. 3.

A HORTOBÁGYI ÁLLAMI GAZDASÁG pályázatot hirdet
gépészmérnök, mezőgazdasági gépészmérnök részére **VEZETŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE**
Lakást biztosítunk Pályázatot a gazdaság személyzeti és szociálpolitikai főosztályára kérjük megküldeni
Cím: Hortobágyi Állami Gazdaság, 4071 Hortobágy

Megváltozott a GELKA telefonszáma és címe:
új telefonszámunk: 12-133; 12-793
Címünk: Debrecen, Vágóhid u. 12/C.
Profilunkba tartozó minden híradásipari és háztartási gépek javítását rövid határidőre vállaljuk.

A KSH SZÜV Debreceni Számítógéppontja fiatal nőket alkalmaz
adatrogzító munkakörbe (két műszakban).
Jelentkezni lehet személyesen: Debrecen, Komlóssy u. 45-47. (Kossuth Egyetem mellett)

Eladó kis nyaraló gyógyfürdőhelyen, cseleg elhelyezkedésű vagy nyugdíjas házaspárnak társulajdonosként is. „Kevés pénzért sok nyaralás” jellegű a kiadóba.

Eladó hétvégi ház, 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

150 vagy 200 négyzetméter építési alkalmas telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladom vagy elcserélem belvárosi, 1 szobás, 400 négyzetméter, 42 négyzetméteres, fél házrészemet és kondorosi 200 négyzetméter víkendkertet (ház, víz, villany) van kis családi házzal. „Bővíthető legyen” jellegű a kiadóba.

Két család részére alkalmas vagy átalakítható kis telkű családi házért adok 2 szobás, ékezős, 1. emeleti, erkélyes, liftes, távfűtéses lakást. Különbízottet képzéssel fizetem. Felújításra szoruló is érdekel. OTP-t állítalak. „Minden megoldás érdekel” jellegű a kiadóba.

Hajdúhadházon, állomáshoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Sáránodon 1200 négyzetméter gyümölcsös 400 négyzetméter szántóföld megosztva is. Erdekldni: Sáránod, Petőfi S. u. 73. sz. alatt.

Sürgősen eladó 2 szobás, kertes családi ház Dolmány u. 4. szám. Sólom u. 67. számú leírni és az első keresztútca, Novákék.

Eladó kétszobás, összkomfortos, melléképítményekkel ellátott, 300 négyzetméter telken lévő különbízottet képzéssel fizetem. Felújításra szoruló is érdekel. OTP-t állítalak. „Minden megoldás érdekel” jellegű a kiadóba.

Hajdúhadházon, állomáshoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Hajdúszoboszlón (városközpontban), Hamvas u. 5. sz. alatti régi típusú, nagyméretű, két szobás lakás, 3 szobás családi ház 300 négyzetméter ekelek eladó. Debreceni OTP-lakást beszámítok.

Kondoroson 400 négyzetméter földterület kúttal, villanyval eladó. „Leveleket „Dombóvár” jellegű a kiadóba kérem.

Eladó 2 szobás (földszoba, konyha, fürdőszoba, WC, szobor) kertes családi ház 200 négyzetméterrel, egy kisebb lakást beszámítok. 2 család részére is alkalmas. 6-os busz úttól előtti megállóhoz 8 percre kétszobás, kertes családi ház eladó. Vénkert 45.

Kikereskedők, vendéglátók! Eladó kertes ház, 5 szobás, 200 négyzetméteres, földszinten kialakított üzlet és melléképítményekkel, garázzsal. Ajánlatokat „Hóvirág u.” jellegű a kiadóba.

Eladó külön bejáratú fél ház 150 négyzetméterrel. Lőcska u. 20.

Eladó Bocskaikertben 300 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó Felső-Józsa 2 szobás, konyha, fürdőszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Kavicsot, árengedménnyel!

A Kavicsbánya Vállalat nyékládházi üzeme január 15-től március 31-ig árengedménnyel értékesíti a kavicsot

A szabványos minőségű bányakavics köbméterenkénti egységára 30 Ft, gépkocsira felrakva.

A kavicsot a megrendelő kívánására 20%-os fuvardíjkezdéssel szállítjuk a felhasználás helyére.

FUWARDÍJTÉTELEK:

| | |
|-------------------|-----------------------|
| 0—5 km-ig | 36 Ft/m ³ |
| 5,1-től 10 km-ig | 59 Ft/m ³ |
| 10,1-től 15 km-ig | 81 Ft/m ³ |
| 15,1-től 20 km-ig | 104 Ft/m ³ |
| 20,1-től 25 km-ig | 126 Ft/m ³ |
| 25,1-től 30 km-ig | 148 Ft/m ³ |
| 30,1-től 35 km-ig | 171 Ft/m ³ |
| 35,1-től 40 km-ig | 193 Ft/m ³ |
| 40,1-től 45 km-ig | 216 Ft/m ³ |
| 45,1-től 50 km-ig | 239 Ft/m ³ |

Minden további 5 km-enként a díjtételek köbméterenként átlagosan 23 forinttal emelkednek.

Az anyagárkezdésmény és a fuvardíjkezdésmény csak a Hajdú-Bihar és a Szabolcs megye területére szállított kavicsra vonatkozik.

1000 köbméternél kisebb mennyiségben a kavics megrendelhető a vállalat nyékládházi üzemében (Nyékládháza, telefon: 8, telex: 62 305).

1000 köbméter feletti mennyiségben a Kavicsbánya Vállalat központjának kereskedelmi osztályára kérjük eljuttatni a megrendelést (Budapest V., Báthori u. 5., telefon: 123-062, telex: 68-92). Részletes információt ad a nyékládházi üzem és a budapesti kereskedelmi osztály.

VOLÁN 6. SZ. VÁLLALAT

személyforgalmi üzemegység
Helyiforgalmi Üzeme felvesz:
autóbuszvezetőket
(női dolgozókat is)
forgalmi szolgálattevői munkakörbe
éretté szigeteket

Helyközi (távolsági) Forgalmi Üzem felvesz:
debreceni, egyeki, polgári telephelyre
„D” kategóriával,
hajdúsámsoni telephelyre
F/5 kategóriával rendelkező autóbuszvezetőket
— bejáró dolgozók részére naponta szolgálati járatot közlekedtetünk, valamint a Debrecenben lévő munkásszállás igénybe vehető;
— a dolgozók részére a megye, családtagoknak Debrecen területére díjmentes utazási jegyet biztosítunk;
— a szolgálat ellátásához egyenruhát adunk;
— helyi járatot végző autóbuszvezetőket évente 5000 Ft tömegközlekedési pótlékban részesítjük

JELENTKEZÉS:
Debrecen, Déli sor 55.
Megközelíthető
a 29-es helyi járatú autóbuszal

Hajdu-Bihar megyei Tanácsai Építőipari Vállalat, Debrecen

JELENTKEZÉS: SIMONFFY UTCA 34—36. DEBRECEN, HAJDÚBÜSZÖRMÉNY, BALMAZÚJVÁROS, BERETTYÓÚJFALU MUNKAHELYRE FELVESZ

JÓ KERESÉTI LEHETŐSÉGEK MELLETT

| | |
|----------------|------------------|
| kőműves | asztalos |
| ács-állványozó | lakatos-hegesztő |
| festő | villanszerelő |
| autószerelő | bádogos, |

VALAMINT EGYÉB ÉPÍTŐIPARI SZAK-, BETANÍTOTT ÉS SEGÉDMUNKÁSOKAT, KUBIKOSBRIGÁDOKAT.

MUNKÁSSZÁLLÍTÁS:

Nyírlugos, Nyíradony, Aradványpuszta, Hajdúsámsón, Hosszúpályi, Hajdúbagos, Sáránod, Mikepércs, Nyírcsád, Nyírmártonfalva, Vámospercs, Nyírmihálydi, Szakoly, Balkány, Geszteréd, Bököny, Téglás, Hajdúhadház, Bocskaikert, Konyár, Derecske, Bagamér, Álmosd, Kokad, Létavértes, Monostorpályi, Nyírbétek, Penészlek, Fülöp, Nyírábrány, Debrecen, Hajdúszoboszló.

Felvételre keresünk

lakatos szakmunkásokat, vasszerkezeti gyártási ismerettel és hegesztő szakvizsgával rendelkezők előnyben. Munkadón túl szakcsoportban való foglalkoztatást is biztosítunk.

JELENTKEZÉS:
Szakipari és Kislakásépítő Szövetkezet, Debrecen, Monostorpályi út 9. sz. alatt.

A HORTOBÁGYI ÁLLAMI GAZDASÁG pályázatot hirdet

gépészmérnök, mezőgazdasági gépészmérnök részére VEZETŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE

Lakást biztosítunk Pályázatot a gazdaság személyzeti és szociálpolitikai főosztályára kérjük megküldeni

Cím: Hortobágyi Állami Gazdaság, 4071 Hortobágy

Megváltozott a GELKA telefonszáma és címe:

új telefonszámunk: 12-133; 12-793

Címünk: Debrecen, Vágóhid u. 12/C.

Profilunkba tartozó minden híradásipari és háztartási gépek javítását rövid határidőre vállaljuk.

A KSH SZÜV Debreceni Számítógéppontja

fiatal nőket alkalmaz

adatregisztráló munkakörbe (két műszakban). Jelentkezni lehet személyesen: Debrecen, Komlóssy u. 45-47. (Kossuth Egyetem mellett)

Eladó 800 négyzetméter, Erdekldni: Gábor, Debrecen, Csere 170. szám, kábel szemben.

350 négyzetméter gyümölcsös telket venni. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó a Sárospataki kertben családi ház, villany van, busz 178 négyzetméterrel, 160 ezer forint. fizetési is. Erdi, Széchenyi u. 18. sz. 6. ajtó.

330 négyzetméter kerttel ingatlan eladó. „Szerecsen 1983” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház, 3 szobás, előszoba, konyha. Másfél vagy kettszobás tanácsai lakás szükségessége. Telefon: 21-953, Véndeg u. 12.

Két ház igénybevétele. Két családnak, orvosnak megfelelő, 4 szobás, beültethető, pincével, garázzsal. Két szobát beszámítok a közelemben. Rákóczi u. 65.

180 négyzetméter ház, hely eladó. Bihar u. 9. Szilágyi J.

Tiszafüredi házamat elcserélem debreceni vagy eladom. „Vasút melletti” jellegű a kiadóba.

Eladó kétszobás, konyha, előszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó kétszobás, konyha, előszoba, WC, szobor, 42 sz. 6x6 alapterület, téli kert. Erdekldni: Szinca Géza, Hajdúnánás, Kasza u. 40.

Eladó

A Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat
debreceni gyára

felvesz

esztélyos, lakatos szakmunkásokat,
három műszakos üzembe
női és férfi betanított munkásokat
gépkezelői munkakörbe.

JELENTKEZNI LEHET

a gyár munkaügyi osztályán,
Debrecen, Kishegyesi út. Telefon: 15-066.

Olaj-, sav-, élelmiszer minőségű gumikból
mindenféle alakú és idomú

gumicikkek készítését rövid határidőre vállaljuk

MOMÁL IPARI SZÖVETKEZET,
Debrecen, Bartók Béla út 61. szám
Telefon: 10-053, 12-es mellék

Gyakorlattal és idegen nyelvtudással
rendelkező

gyógyszerészeket azonnali belépéssel alkalmazunk

A pályázatokat részletes önéletrajzzal és
fizetési igény megjelöléssel
„Kutatás” jellegre
a kiadóra kérjük beküldeni

A Debreceni
Minőségi Szabó Ipari
Szövetkezet
gyakorlattal rendelkező

penzügyi osztályvezetőt

felvesz.
Debrecen, Pásti u. 5.
Telefon: 12-287.

Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat
debreceni gyára

raktárhelyiséget bérelne

Debrecen város közigazgatási területén
500 négyzetméterig
vagy
bértárolásra ajánlatot keres

Ajánlatot telefonon
a 15-066/188-os mellékre kérjük

FESTŐ, MÁZOLÓ, TAPÉTÁZÓ ÉS KÖZPONTIFÜTÉS-SZERELŐ BETANÍTÓ TANFOLYAMOT INDÍTUNK

A tanfolyam kezdete: 1983. április 11.

Ideje: 6 hónap

Jelentkezhetnek 18—40 év közötti férfiak

Az elméleti képzés munkaidőben, a gyakorlati
képzés munkavégzéssel történik

A tanfolyam elvégzése után
teljesítménybéréssel további foglalkoztatást
biztosítunk

Vidékieket munkásszálláson helyezük el

ÉRDEKLŐDŐKNEK TÁJÉKOZTATÁST AZ
ALÁBBI CÍMEN ADUNK:



Duna—Tisza közti Állami
Építőipari Vállalat,
Kecskemét, Klapka u. 34.
Munkaerő-gazdálkodás

A
Debreceni
Építőipari Vállalat
rövid határidőre
vállalja
új és felújítandó
épületek

komplex tervezését,

továbbá
épületek utólagos
falszigetelésének
tervezését, statikai,
épületgépészeti és
elektromos munkák

önálló
szaktervezését
MEGRENDELHETŐ:
Debrecen,
Darabos utca 9—11. sz.
Telefon: 10-344
Tervezési osztály

A DEBRECENI KONZERVGYÁR

felvételre keres

Építész és gépész üzemmérnököt,
villamosági műszaki ellenőrt, gyors- és gépirókat,
számítástechnikai fejlesztőt felsőfokú végzettséggel,
számítógép-programozót, lakatosokat, hűtőgépész,
villanyszerelőket, elektroműszerészeket,
vízvezeték-szerelőket, fűtőszerek-
csatornatisztítót, targoncavezetőket,
férfi és női segédmunkásokat és takarítónőket.

JELENTKEZÉS A GYÁR MUNKAÜGYI OSZTÁLYÁN.
Ne jelentkezzenek azok, akik egy éven belül kétszer, vagy
annál többször változtattak munkahelyet!

Faipari technológiában
jártas

műszakiigazgató- helyettes

keresünk
gépész- vagy faipari
mérnöki, üzemmérnöki
képzettséggel.

Fizetés:
meg egyeztetés szerint.
„1983. március 1.”
jellegre a kiadóra.

Mezőgazdasági

épületek
nádtetőinek
készítését
és
felújítását
vállaljuk

Eladunk:
nádpallót és kertészeti
nádtakarót.

HORTOBÁGYI
ÁLLAMI GAZDASÁG

erdő- és nádgazdasági
ágazat,
Hortobágy-Halastó,
Pf. 246. 4071.
Telefon: (52) 69-143.
Telex: 72-471.

ALAPOZZA MEG JÖVŐJÉT A MECSEKI SZÉNÁNYÁKNÁL!

A mecseki bányászok nagyrabecsült kollektívái
18—35 éves törekvő férfiakat várnak soraikba.

Havi keresetek föld alatti munkakörökben:
csapatosillés (betanított m.) 6000—11 000,— Ft,
segédvájár (szakmunkás) 7000—12 000,— Ft,
vájár (szakmunkás) 8000—14 000,— Ft,
bányalaktos (szakmunkás) 6000—9 000,— Ft.

Kedvezmények, juttatások:
hűségjutalom, szénjárándóság, föld alatti pótszabadság,
Munkásszálló, teljes ellátással: Komlón, vagy Pécsset.
Jó munkája alapján 1,5—2 év alatt kedvező feltételekkel

LAKÁSHOZ JUTATJUK

Legyen részese a líász-program megvalósításának!
Feltételeink: hosszabb folyamatos előző munkaviszony,
nálunk végzett alkalmassági vizsgálat



Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya,
7629 Pécs, Komját Aladár u. 5. Tel.: 24-863

Gyógyszerészeket, vegyipari szakmunkásokat,
betanított és segédmunkásokat,
lakatosokat, gyors- és gépirókat,
valamint gyakorlott bérelszámolót

azonnali belépéssel felvesszünk BIOGAL GYÓGYSZERGYÁR

Debrecen, Pallagi út 13.

Jó kereseti lehetőséggel

most átadott gépjárműjavító műhelyünkbe
nagy gyakorlattal rendelkező
autómotor-szerelőket és gépjárműelektromos-
szerelőt

keresünk felvételre

H.-B. MEGYEI SZOLGÁLTATÓIPARI VÁLLALAT,
Debrecen, Eprekerti u. 1.

Jelentkezés: a telephelyvezetőnél

Vidéki vállalat

pályázatot hirdet gazdasági igazgatóhelyettesi munkakör betöltésére

Közügazdasági egyetem, vagy pénzügyi-számviteli
főiskolai végzettségük jelentkezését várjuk.

„Lakást biztosítunk 230 065”
jellegre a Hirdetőbe.

FELVESSZÜNK

FÉRFI ÉS NŐI SEGÉD-
VALAMINT BETANÍTOTT
MUNKÁSOKAT

Kereseti lehetőség:
4000 Ft-tól 8000 Ft-ig
Az első 6—30 napra betanu-
lási órabért fizetünk.
13,50 Ft-tól 20,40 Ft-ig
Vasipari, vegyipari,
építőipari, valamint
villanyszerelő
szakmunkások jelentkezését
is várjuk

Továbbtanulásra, szakma-
szerzésre lehetőség van
A vidékiek utazási költségeit
megértjük, szállásukról
(házaspárokknak kétágyas
szobárol) gondoskodunk
Erdeklődni és jelentkezni
lehet: a



Taurus Abroncsgyár
munkaügyi osztályán
Budapest, VIII.,
Kerepesi út 17. 1965
Telefon: 342-385
(A gyár a Keleti
pályaudvar mellett van)

ÉPÍTŐMUNKÁSOK, FIGYELEM!

A HAJDÚ MEGYEI
ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI
VÁLLALAT

felvételre keres

kőműves, ács-állványozó, vasbeton-
szerelő, festő, víz-fűtőszerek-
asztalos, csőszigetelő, villanyszerelő,
hegesztő, lakatos, betonelemgyártó
szakmunkásokat, valamint
építőipari betanított munkásokat,
betonozókat és segédmunkásokat.
Munkásszállást, főétkezést
biztosítunk.

5 napos munkahét.
Ne jelentkezzenek azok,
akik két éven belül többször
változtattak munkahelyet.
JELENTKEZÉS:
a munkaerő-gazdálkodáson,
Kálvin tér 11. szám.
Debrecen,

DEBRECENI ÜVEGIPARI SZÖVETKEZET
SZOLGÁLTATÓ RÉSZLEGE

rövid határidővel, kedvezményes áron vállalja

üvegezéssel és képkeretézéssel összefüggő
munkálatok végzését
1983. évi árajánlatunk:

| Siküveg m ² egységárai | műhelyben méretre vágva | helyszíni bedolgozva új munkánál ablaktapassza |
|---|-------------------------------|---|
| 2 mm-es siküveg | 80,20 Ft | 152,80 Ft |
| 3 mm-es siküveg | 127,70 Ft | 168,80 Ft |
| 4 mm-es ornament üveg | 145,— Ft | 188,80 Ft |

RENDELÉSFELVÉTEL:

Debrecen, Arany János u. 1. sz. Telefon: 11-693
Debrecen, Csapó u. 47. sz. Telefon: 16-093
Debrecen, Gyergyó u. 2—4. Telefon: 15-521

RÉSZLEGEINK TÜKÖR- ÉS BÜTORÜVEG-
IGÉNYEIT IS KIEGÉLÍTİK!
Műhelyi munkánál kedvezményes díjtételű szállítás!

A HUNYADI MGTSZ
targoncajavító
üzeme

rövid átfutási idővel
vállalja

minden típusú
Balkonkar és DFG
gyártmányú

targonca javítását,
rendszeres
karbantartását,
műszaki fővizsgálatát,
továbbá
minden típusú
kézi hidraulikus
raklapemelő
felújítását

(HT—20, OCRR stb.).
Üzemünk: Debrecen,
Karabély utca 4. szám
(Rigó utcából nyílik)
Telefon: 10-504.

VILÁG PROLA

HA
BIH

XL ÉVFOLYAM
58. SZÁM

ÁRA: 1,40 FO

1983. III. 10.,
CSÜTÖRTÖK

A MAGYA

A m
tava

SAJTÓTÁJ

A termelés
és az alkatrés
gazdasági na
rendelkezésre
kezdődhetnek
kel az elmúlt
kell megalapoz
ságyírókat Mag
élelmiszerügyi
MÉM-ben.

Az előirány
egy-két száza
élelmiszeripar
relépést az e
viszonyították,
nem lesz könny
mennyiségileg
tást, hanem a
többet kell te
közti mércével
kat esetenként
és előmunka-
karékosságon
súlyozta —, ho
ján mindenütt
vásárlásokat,
lására kell az
fordítani, péld
adagokat adják
állománynak.
szükség a term
annál inkább
árak továbbra
esetre a gazda
kell eljárnuk a
és a feldolgozó
tásánál. Megesh
an az elmúlt é
nyek egy részé
nem lehet elhe
nem lehet elhe
A tavalyinál
termelők ren
milliárd forint
idén beszerezni
akadály. Kü

MÉRLE

Debrec

A napokban
keretek között
a Debreceni Bő
kezet mérlegz
sét. A közgyűlé
Imre elnök be
részletesen elem
es évet.

Elmondta ho
feladatnak tekin
kés export fok
kossági szolgál
kenység növelés
gi színvonal em
ezeket a feladat
zeten, ésszerű
sal, hatékonyan
megoldani. Ezt i
a bázis évhez v
százalékkal növe
telüket. A növe
a hatékonyság
A jó piacpo
munkaszervezés
hető, hogy az ip
zet részleteit eg
tudták látni mut
dok, problémák
sen voltak, enne
szolgáltató tevé
az előző évhez
12 százalékkal
munka jelentős
szűcs részleg dol
ték. A kötelgy
termékei iránt
érdeklődés, s ez
tek termékszeri
piachoz igazítani
gyártó részleget
évből megszünt
A termékszerk
matos korszerűs
az anyagtakarék
hulladék hasznos
foglalkoztak, újít